MPS 051

Micro Programmer and Simulator AT89c1051, AT89c2051 and AT89c4051

MANUALE UTENTE

USER MANUAL



MPS 051

Micro Programmer and Simulator AT89c1051, AT89c2051 and AT89c4051

MANUALE UTENTE

USER MANUAL

L'**MPS 051** è un simulatore/programmatore per i microcontrolloti della serie **MCS 51** ATMEL AT89C4051, AT89C2051 e AT89C1051.

La sezione del **PROGRAMMATORE** fornisce tutte le funzioni correlate al ruolo di un tipico dispositivo di programmazione quali lettura, blank check, programmazione della **FLASH** e dei **LOCK bit**, verifica e cancelazione del circuito. Può programmare i chip ATMEL da AT89C1051 fino all'AT89C4051.

La sezione **SIMULATORE** fornisce quelle funzioni indispensabili per un debugging efficiente dell'applicazione ovvero GOTO, CALL, SINGLE STEP and STEP OVER execution.

MPS 051 is a simulator/programmer of **ATMEL**'s single-chip **MCS 51** microcontrollers, types AT89C4051, AT89C2051 and AT89C1051. The **PROGRAMMER** part provides all programming-related functions, including reading, blank check, **FLASH** programming, **LOCK bit** programming, program verification, and circuit erasing. It can program chips ATMEL from AT89C1051 to AT89C4051.

The **SIMULATOR** part features all the essential functions for efficiently debugging the application programs like GOTO, CALL, SINGLE STEP and STEP OVER execution.



DOCUMENTATION COPYRIGHT BY grifo[®], ALL RIGHTS RESERVED

No part of this document may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, either electronic, mechanical, magnetic, optical, chemical, manual, or otherwise, without the prior written consent of **grifo**[®].

IMPORTANT

Although all the information contained herein have been carefully verified, **grifo**[®] assumes no responsability for errors that might appear in this document, or for damage to things or persons resulting from technical errors, omission and improper use of this manual and of the related software and hardware.

grifo[®] reserves the right to change the contents and form of this document, as well as the features and specification of its products at any time, without prior notice, to obtain always the best product.

For specific informations on the components mounted on the card, please refer to the Data Book of the builder or second sources.

SYMBOLS DESCRIPTION

In the manual could appear the following symbols:



Attention: Generic danger

Attention: High voltage

Trade Marks

GPC[®], **grifo**[®] : are trade marks of **grifo**[®]. Other Product and Company names listed, are trade marks of their respective companies.



INDICE GENERALE

INTRODUZIONE	1
INFORMAZIONI PRELIMINARI	2
CONVENZIONI E TERMINOLOGIA	2
CONVENZIONI	2
TERMINOLOGIA	2
CARATTERISTICHE GENERALI	3
CARATTERISTICHE TECNICHE	4
CARATTERISTICHE GENERALI	4
CARATTERISTICHE FISICHE	4
CARATTERISTICHE ELETTRICHE	4
INSTALLAZIONE	6
ATTENZIONE AGLI ESD (ELECTROSTATIC SENSITIVE DEVICE)	6
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	6
CAVO DI CONNESSIONE	6
INSTALLAZIONE HARDWARE	8
JUMPERS	9
LEDS	9
AVVIO RAPIDO	11
SIMULAZIONE	11
PROGRAMMAZIONE	11
DESCRIZIONE SOFTWARE	12
REQUISITI MINIMI DEL PC	12
CONTENUTO DEL DISCO	12
LANCIARE IL PROGRAMMA DI CONTROLLO	13
AVVIO DEL PROGRAMMA CON PARAMETRI	13
SIMULATORE	14
NOTE SULLA SIMULAZIONE	15
ON LINE HELP	15
OPERAZIONI IN SINGLE STEP	16
NOTA DI UTILIZZO DELLO STEP OVER	17
INSTALLAZIONE DI BREAK POINT NEL PROGRAMMA DEBUGGATO	17
LIMITAZIONI DEL PROGRAMMA IN SINGLE STEP	17
PROGRAMMATORE	18
PROCEDURA CONSIGLIATA	19
ESEMPIO OPERATIVO	20
DEBUGGING DEL PROGRAMMA	21
LIMITAZIONI HARDWARE DEL CIRCUITO AT89C2051	21
LIMITAZIONI SOFTWARE	22
COMANDI DEL PROGRAMMA DI CONTROLLO	23

(•abaco ••)(bu/)	— grifo [®] ———	ITALIAN TECHNOLOGY
------------------	--------------------------	--------------------

MENU SIMULATOR	
MENU PROGRAMMER	
MENU FILE	
MENU BUFFER	
MENU OPTIONS	
MENU QUIT	
MENU ABOUT	
HELP	
TERMINI DELLA GARANZIA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	
ERRORI DI COMUNICAZIONE	
PROBLEMI IN LETTURA O SCRITTURA	
STRUMENTI AGGIUNTIVI	33
INDICE ANALITICO	



INDICE DELLE FIGURE

FIGURA 1: FOTO MPS 051	5
FIGURA 2: CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	
FIGURA 3: TABELLA RIASSUNTIVA DEI JUMPERS	9
FIGURA 4: TABELLA DEI LEDS	9
FIGURA 5: POSIZIONE JUMPERS, CONNETTORI E LEDS	
FIGURA 6: POLARITÀ DEL CONNETTORE DI ALIMENTAZIONE	
FIGURA 7: FOTO DELL'ADATTATORE PER T-EMU 52	
FIGURA 8: TABELLA RITARDI IN ESECUZIONE INTERRUPT	
FIGURA 8: TABELLA RITARDI IN ESECUZIONE INTERRUPT	



GENERAL INDEX

INTRODUCTION	. 37
PRELIMINARY INFORMATION	. 38
CONVENTIONS AND TERMINOLOGY	. 38
CONVENTIONS USED IN THE MANUAL	. 38
TERMINOLOGY USED IN THE MANUAL	. 38
GENERAL FEATURES	. 39
TECHNICAL FEATURES	. 40
GENERAL FEATURES	. 40
PHYSICAL FEATURES	. 40
ELECTRIC FEATURES	. 40
INSTALLATION	. 42
CAUTION FOR ESD (ELECTROSTATIC SENSITIVE DEVICE)	. 42
DELIVERY CONTENTS	. 42
CONNECTION CABLE	. 42
HARDWARE INSTALLATION	. 44
JUMPERS	. 45
LEDS	. 45
QUICKSTART	. 47
SIMULATION	. 47
PROGRAMMING	. 47
SOFTWARE DESCRIPTION	. 48
MINIMAL PC REQUIREMENTS	. 48
DISK CONTENT	. 48
STARTING THE CONTROL PROGRAM	. 49
NOTE ON STARTING THE PROGRAM BY PARAMETERS	. 49
SIMULATOR	. 50
NOTE ON SIMULATION MODE	. 51
ON LINE HELP	. 51
SINGLE STEP OPERATION MODE	. 52
NOTE ON USING THE STEP OVER	. 53
BREAK-POINT INSTALLATION INTO THE DEBUGGED PROGRAM	. 53
DEBUGGED PROGRAM LIMITATIONS IN THE SINGLE STEP MODE	. 53
PROGRAMMER	. 54
RECOMMENDED PROCEDURE	. 55
OPERATION EXAMPLE	. 56
PROGRAM DEBUGGING	. 57
HARDWARE LIMITATIONS ON THE AT89C2051 CIRCUIT	. 57
SOFTWARE LIMITATIONS	. 58
CONTROL PROGRAM COMMANDS	. 59

ITALIAN TECHNOLOGY -		grifo [®]	•abaco •	(bus
----------------------	--	--------------------	----------	------

SIMULATOR MENU	
PROGRAMMER MENU	
FILE MENU	
OPTIONS MENU	
QUIT MENU	
ABOUT MENU	
HELP SYSTEM	66
WARRANTY TERMS	
TROUBLESHOOTING	
COMMUNICATION ERRORS	
READING OR PROGRAMMING PROBLEMS	68
ADDITIONAL TOOLS	69
ALPHABETICAL INDEX	



FIGURES INDEX

Figure 1: MPS 051 photo	41
FIGURE 2: DELIVERY CONTENTS	43
FIGURE 3: JUMPERS SUMMARIZING TABLE	45
FIGURE 4: LEDS TABLE	45
FIGURE 5: JUMPERS, CONNECTOR AND SOCKETS LOCATION	46
FIGURE 6: SUPPLY CONNECTOR POLARITY	46
FIGURE 7: ADAPTOR POD FOR T-EMU 52 PHOTO	57
FIGURE 8: DELAYS IN EXECUTION OF INTERRUPTS TABLE	58



INTRODUZIONE

Scopo di questo manuale é la trasmissione delle informazioni necessarie all'uso competente e sicuro dei prodotti. Esse sono il frutto di un'elaborazione continua e sistematica di dati e prove tecniche registrate e validate dal Costruttore, in attuazione alle procedure interne di sicurezza e qualità dell'informazione.

Per un corretto rapporto coi prodotti, é necessario garantire leggibilità e conservazione del manuale, anche per futuri riferimenti. In caso di deterioramento o più semplicemente per ragioni di approfondimento tecnico ed operativo, consultare direttamente l'Assistenza Tecnica autorizzata.

Al fine di non incontrare problemi nell'uso di tali dispositivi, é conveniente che l'utente - PRIMA DI COMINCIARE AD OPERARE - legga con attenzione tutte le informazioni contenute in questo manuale. In una seconda fase, per rintracciare più facilmente le informazioni necessarie, si può fare riferimento all'indice generale e all'indice analitico, posti rispettivamente all'inizio ed alla fine del manuale.

Le informazioni fornite in questo manuale sono precise ed affidabili fino alla data di rilascio del manuale stesso, ma l'impegno per migliorare tutti i nostri prodotti non si ferma mai. Siete pregati di consultare i file di documentazione nei floppy per eventuali aggiornamenti dell'ultimo minuto.

Questo programma di controllo è protetto dalle leggi sul diritto d'autore, tutti i diritti sono riservati. Nè il programma di controllo nè alcuna sua parte possono essere disassemblati, analizzati o modificati in alcun modo, o con alcun mezzo, per nessuno scopo.

Questo documento è protetto dalle leggi sul diritto d'autore, tutti i diritti sono riservati, pertanto non può essere copiato, riprodotto o tradotto in alcun modo o con nessun mezzo, nè interamente nè in parte, senza un permesso scritto della **grifo**[®].

La **grifo**[®] non si assume alcuna responsabilità per un uso errato del presente manuale.

La **grifo**[®] si riserva il diritto di effettuare cambiamenti o miglioramenti al prodotto descritto nel presente manuale in ogni momento senza dover dare alcuna comunicazione preventiva.

Il presente manuale contiene nomi di compagnie, software, prodotti, ecc. che sono registrati dai legittimi propietari. La **grifo**[®] rispetta tali diritti di proprietà.



INFORMAZIONI PRELIMINARI

Questo manuale spiega come installare ed usare il programma di controllo ed il vostro simumatore/ programmatore **MPS 051**. Si assume che l'Utente abbia una minima esperienza con PC e con l'installazione di software, comunque il capitolo "AVVIO RAPIDO" vi guiderà passo dopo passo attraverso tutta la procedura di installazione.

– arifo® -

Una volta installato il programma di controllo si consiglia di riferirsi sempre all'help sensibile al contesto del programma stesso piuttosto che al presente Manuale Utente. Le revisioni della documentazione sono implementate nell'help prima che nel Manuale Utente.

Il simulatore/programmatore **MPS 051** funziona pressochè con tutti i PC compatibili IBM, dagli XT ai Pentium Pro, sia portatili che desktop. Non si richiede alcuna scheda di interfaccia speciale per collegare il PC poichè viene usata la porta seriale.

Il simulatore/programmatore **MPS 051** funziona impeccabilmente su computers che adottano DOS, Windows 3.x e Windows 95/98 come sistema operativo.

Il simumatore/programmatore è pilotato da un programma di controllo facile da usare con menù a tendina, tasti speciali ed help in linea.

CONVENZIONI E TERMINOLOGIA

Vengono usati in questo manuale alcune convenzioni e termini speciali:

CONVENZIONI

I riferimenti alle funzioni del programma di controllo sono in maiuscolo, ad esempio **LOAD FILE**, ecc. I riferimenti ai tasti speciali sono scritti in parentesi angolari <>, ad esempio <**F1**>.

TERMINOLOGIA

zoccolo ZIF	Zoccolo senza sforzo d'inserzione (Zero Insertion Force) usato
	per ospitare il dispositivo da programmare.
BUFFER	Parte di spazio su disco usato per memorizzazioni temporanee.
linea seriale RS 232	Tipo di porta del PC (seriale), dedicata principalmente alla
	connessione dei dispositivi seriali (mouse, modem, scanner ecc.).
formato HEX	Formato di file di dati che può essere letto da comuni visualizzatori
	di testo; esempio il byte 5AH viene rappresentato dai caratter '5'
	ed 'A', cioè dai bytes 35H e 41H. Una riga di un file HEX (un
	record) contiene indirizzo iniziale, bytes di dati e checksum.



CARATTERISTICHE GENERALI

Il simulatore/programmatore **MPS 051** è progettato per emulare e programmare i single chip della **ATMEL** modelli AT89C2051 e AT89C1051, inoltre può programmare gli AT89C4051.

Il simulatore/programmatore **MPS 051** permette di lavorare comodamente con i microcontrollori single chip ATMEL AT89C2051 e AT89C1051. Elimina la necessità di continue rimozioni, ripogrammazioni e reinserimenti dei chip. Inoltre permette all'Utente di programmare il circuito con codice già debuggato. L'**MPS 051** può essere alimentato sia dal circuito applicativo (sufficiente ad alimentare la sezione di simulazione) sia dall'alimentatore fornito. Si collega al PC tramite linea seriale RS 232.

Il progetto della sezione **SIMULAZIONE** impiega i port non utilizzati del processore standard serie 51 a 40 pin per la simulazione ciruitale dell'**AT89C2051**. Questa funzione viene effettuata dal processore **AT89C51** fornito di memoria **RAM esterna**. Quest'ultima viene usata per la memorizzazione e l'esecuzione del programma Utente. Il processore contiene un monitor residente che comunica con il programma di controllo, gestisce la RAM interna, quella esterna ed i registri, seleziona una modalità e modifica lo stato dei port. Un vantaggio importante consiste nel poter eseguire a **passi** di singolte istruzioni il programma sotto debugging e di poter modificare il contenuto della RAM interna e dei registri del processore. Il monitor non usa interrupts, di conseguenza sono tutti a disposizione dell'Utente sebbene siano rallentati dall'istruzione **LJMP** verso l'area di RAM esterna. Il simulatore si connette al circuito dell'applicazione mediante un flat con uno zoccolo da 20 pin intestato al suo estremo.

La sezione **PROGRAMMAZIONE** fornisce tutte le funzioni correlate, incluse lettura, verifica di cancellazione, programmazione della **FLASH**, programmazione del **LOCK bit**, verifica di programmazione e cancellazione del contenuto della **FLASH**.

Tutte le funzioni dell'**MPS 051** sono controllate da un comodo programma simile a quelli usati per programmatori e simulatori. Il programma è guidato da menu e usa tasti speciali. Gestisce anche un buffer interno che permette la modifica dei dati binari. Inoltre, il buffer può essere caricato o salvato in differenti formati, compreso quello sorgente MCS51.



CARATTERISTICHE TECNICHE

CARATTERISTICHE GENERALI

Microcontrollori simulati:	ATMEL AT89c2051 ATMEL AT89c1051
Microcontrollori programmati:	ATMEL AT89c4051 ATMEL AT89c2051 ATMEL AT89c1051
Cavo seriale:	2 m
CARATTERISTICHE FISICHE	
Dimonsioni	$122 \times 66 \times 20 $ [mm]

Dimensioni.	132 x 00 x 30 [mm]
Massa:	120 g (il solo MPS 051)
Campo temperatura:	0÷40 °C
Socket ZIF:	24 pins
Socket di emulazione:	20 pins

CARATTERISTICHE ELETTRICHE

Alimentazione da applicativo:	$5V \pm 10\%$
Alimentazione da fonte esterna:	14÷25V/200mA
Alimentatore fornito a corredo:	230 Vac/12 Vdc
Consumo di corrente:	Simulatore - 90 mA max., 50 mA default Programmatore - 140 mA max., 90 mA default
Connettività:	linea seriale RS 232
Velocità di comunicazione con PC:	57600 Baud/11.0592 MHz
Frequenqza oscillatore:	24 MHz max.





FIGURA 1: FOTO MPS 051



INSTALLAZIONE

Questi paragrafi contengono tutte le informazioni essenziali per connettere l'MPS 051 al PC ed installare il software. Si prega di leggere completamente questi paragrafi prima di tentare qualunque utilizzo del vostro MPS 051.

ATTENZIONE AGLI ESD (ELECTROSTATIC SENSITIVE DEVICE)

Attenzione! I danni causati dalla mancata osservazione di queste precauzioni non sono coperti dalla garanzia.

Le precauzioni nel manipolare il simulatore mirano a prevenire danni all'elettronica.

Il simulatore può essere danneggiato da cariche elettrostatiche o correnti transitorie. Osservare le seguenti regole, o regole equivalenti, è indispensabile:

- Prima di usare il simulatore, toccate un oggetto metallico ampio e/o connesso a massa.
- Non toccate mai i piedini del simulatore nè alcun altro contatto metallico dell'**MPS 051** se non siete certi di essere allo stesso potenziale. Ciò vale anche per i suoi circuiti interni.
- Non togliete le protezioni antistatiche dello zoccolo del simulatore a meno di grave necessità.
- Quando collegate il simulatore ad un altro dispositivo, verificate il potenziale zero di quest'ultimo e del simulatore. Idealmente, le masse dovrebbero essere collegate da un conduttore di notevole spessore.
- Il simulatore ed il dispositivo a cui viene collegato devono essere spenti. Questo vale anche quando si connettono il simulatore ed il PC.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

La confezione che avete ricevuto deve contenere almeno il seguente materiale:

- Un MPS 051 comprensivo di cavo di emulazione e zoccolo ZIF
- Un disco da 3.5" contenente utility software
- Un disco da 3.5" contenente questo manual in formato pdf
- Un Alimentatore per la corrente di rete
- Un cavo di collegamente RS 232 lungo 2 metri
- Confezione di cartone

CAVO DI CONNESSIONE

La velocità di comunicazione relativamente alta tra PC e l'**MPS 051** richiede un cavo di collegamento di alta qualità, come quello fornito in dotazione. Deve essere schermato, e la schermatura collegata a massa, e la sua lunghezza non dovrebbe eccedere i 3 metri.





FIGURA 2: CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

INSTALLAZIONE HARDWARE

Spegnete sia l'MPS 051 che la scheda target.

Come prima cosa l'Utente deve decidere se preferisce usare i quarzi (XTAL) e controllare il segnale di RESET tramite la scheda target o internamente all'**MPS 051** stesso. Collegate i jumpers JP1, JP2 e JP3 a seconda di ciò che avete deciso, le connessioni sono esplicate nella figura 3. Per localizzare facilmente i jumper JP1÷3 potete riferirvi alla figura 5. I jumpers sono saldati sul circuito stampato dentro i gusci di plastica, per essere raggiunti i gusci devono essere separati delicatamente. Inserite un capo del cavo RS 232 nell'apposito connettore dell'**MPS 051**, inserite l'altro capo nel connettore di interfaccia seriale RS 232 del PC (COM 1÷4), usate se necessario una riduzione.

Il programmatore/simulatore **MPS 051** viene fornito con uno zoccolo da 20 pin per l'emulazione la cui orientazione è visibile sull'adesivo che vi è attaccato sopra. Il lato colorato del flat corrisponde al pin numero 20. Inserite lo zoccolo del simulatore nello zoccolo della scheda target riservato al microcontrollore AT89C2051/1051 da emulare. Il PC e la scheda target devono avere la massa in comune.

NOTA:

In caso di bisogno, procedete come di seguito: inserite lo zoccolo di simulazione dell'**MPS 051** nello zoccolo per la CPU della scheda target in modo che il pin numero 10 (GND) sia il primo ad entrare in contatto con lo zoccolo target. In alternativa, collegate prima l'**MPS 051** alla scheda target e solo in seguito collegatelo al PC - l'interfaccia RS 232 è più robusta dei port del processore. *Una connessione errata può provocare danni al processore contenuto nell'MPS 051 a causa di correnti di equalizzazione.*

Come seconda cosa bisogna selezionare il metodo per alimentare l'**MPS 051**: o da scheda target o dall'alimentatore fornito in dotazione. Il jumper JP4 ha lo scopo di escludere l'**MPS 051** dai pin di alimentazione sul socket del simulatore. Bisogna aprire il jumper JP4 se l'alimentazione sulla scheda target supera i 5V. Si può comunque alimentare l'**MPS 051** (da alimentatore in dotazione) e la scheda target (da una diversa fonte) separatamente mantenendo JP4 connesso, a patto che la condizione sopra indicata sia strettamente rispettata. Per localizzare facilmente il jumper JP4 fate riferimento alla figura 5.

Dopo avere connesso **MPS 051** e scheda target è possibile alimentare i dispositivi. Se state usando l'alimentatore esterno in dotazione, collegatene la spina per la rete in una presa di rete e il connettore coassiale all'**MPS 051**. Il led verde dell'**MPS 051** si deve accendere. Se preferite alimentare dalla scheda target allora alimentate la scheda target. La polarità del connettore esterno di alimentazione è mostrata in figura 6.

Ora potete lanciare il programma S2051.EXE. Per ulteriori informazioni consultate il capitolo "DESCRIZIONE SOFTWARE".

NOTE:

- Lo switch JP5 è preimpostato in fabbrica a seconda della quantità di RAM installata, per cui l'utente non dovrebbe modificarne la posizione. Un cambiamento errato potrebbe danneggiare l'**MPS 051**.
- Il funzionamento interno dell'**MPS 051** è predisposto per accettare un quarzo interno di 11.0592 MHz o un quarzo esterno di una delle frequenze tabulate nel programma di controllo.
- Quando l'alimentazione viene data, il socket del programmatore si trova in uno stato di attesa grazie ad un circuito di reset ed al programma di controllo nel processore.

Pagina 8

MPS 051 Rel. 3.00

ITALIAN TECHNOLOGY -

JUMPERS

L'**MPS 051** è fornito di 5 jumpers per selezionare la sorgente del clock, la sorgente di alimentazione e la quantità della propria RAM installata. Evitate di toccare JP5 poichè la quantità di memoria propria dell'**MPS 051** è preimpostata alla fabbricazione e l'utente non la può cambiare.

grifo[®] -

JUMPER	CONNESSIONE	DESCRIPTION		
ID1	posizione 1-2	Usa il segnale XTAL1 dalla scheda target		
JF1	posizione 2-3	Usa il segnale XTAL1 interno.		
ID2	posizione 1-2	Usa il segnale XTAL2 dalla scheda target.		
JF2	posizione 2-3	Usa il segnale XTAL2 interno.		
JP3	posizione 1-2	Usa il segnale RESET dalla scheda target		
	posizione 2-3	Usa il segnale RESET interno.		
JP4	connesso	L'alimentazione dell' MCS 051 è presa dalla scheda target. Scollegare questo jumper se tale alimentazione può superare i 5V.		
	non connesso	L'alimentazione dell' MCS 051 è presa dall'alimentatore in dotazione.		

FIGURA 3: TABELLA RIASSUNTIVA DEI JUMPERS

<u>LEDS</u>

MPS 051 è fornito di due LEDs per indicare la presenza dell'alimentazione e per visualizzare il proprio stato interno.

LED	COLORE	DESCRIZIONE
LED di alimentazione	Verde	Quando è acceso indica che l' MPS 051 è alimentato.
LED di stato	Rosso	Quando è acceso indica che l' MPS 051 sta programmando il dispositivo nel socket. Non aprite il socket quando questo LED è acceso.

FIGURA 4	TABELLA	dei LEDs
----------	---------	----------



XC1 - connettore RS 232

XC2 - connettore per l'alimentazione esterna

XC3 - connettore del socket di simulazione

- S1 socket di precisione per la programmazione
- S2 socket di precisione per installare il socket ZIF per la programmazione



FIGURA 5: POSIZIONE JUMPERS, CONNETTORI E LEDS



FIGURA 6: POLARITÀ DEL CONNETTORE DI ALIMENTAZIONE



AVVIO RAPIDO

Vengono qui presentate alcune procedure per mettersi rapidamente al lavoro. Ricordate che questo è solamente un sommario delle informazioni fornite nel capitolo "INSTALLAZIONE", il quale contiene istruzioni dettagliate. Potere anche consultare il capitolo "SOLUZIONE DEI PROBLEMI" se risontrate degli inconvenienti.

SIMULAZIONE

- Spegnete il PC, l'**MPS 051** e la scheda target.
- Usate i jumper per scegliere se usare l'oscillatore, il segnale di RESET e l'alimentazione da scheda target o da fonti interne dell'**MPS 051**.
- Inserite il socket di simulazione nel socket della scheda target dedicato alla CPU AT89C2051 o AT89C1051. L'orientamento è indicato sull'adesivo attaccato al socket.
- Collegate l'**MPS 051** al PC.
- Alimentate la scheda target e, se necessario, anche l'MPS 051.
- Alimentate il PC.
- Avviate il programma di controllo; se necessario usate il menu Simulator/Find.
- Le tecniche di debugging vengono spiegate nel capitolo "DESCRIZIONE SOFTWARE".

PROGRAMMAZIONE

- Se i pin dello zoccolo di simulazione vengono usati come input, rimuovete il socket di simulazione dalla scheda target (nè la scheda target nè l'**MPS 051** possono essere alimentati durante tale operazione).
- Collegate l'alimentatore fornito al connettore coassiale dell'**MPS 051** e alimentatelo.
- Avviate il programma di controllo; se necessario usate il menu Simulator/Find.
- Inserite l'integrato da programmare nel socket di programmazione con l'orientamente indicato dalla serigrafia accanto al socket stesso.
- Caricate da disco il programma da scrivere usando il menu File/Load o premendo <**F3**> o, per copiare un dispositivo non protetto, leggetelo con il menu Programmer/Read o premendo <**F7**>.
- Date il comando di programmazione, il LED rosso deve accendersi. Al termine della programmazione il LED rosso deve spegnersi, i dati scritti possono essere verificati (a patto che i due bit di LOCK non siano stati programmati). L'**MPS 051** cancella automaticamente il circuito prima di programmarlo.
- Rimuovere il circuito programmato solo dopo lo spegnimento del LED rosso.



DESCRIZIONE SOFTWARE

Questo capitolo contiene una descrizione completa del software di controllo, di come installarlo e di come utilizzarlo.

Il software fornito con il simulatore/programmatore **MPS 051** è stato sviluppato originariamente per il simulatore/programmatore **SIM 2051** dalla **ELNEC**, comunque la **grifo**[®] assicura una piena compatibilità ed intercambiabilità tra **MPS 051** e **SIM 2051**. In questo modo l'ottimo programma di controllo sviluppato dalla **ELNEC** può essere liberamente fruito anche con il nostro **MPS 051**.

Il file eseguibile del programma di controllo si chiama S2051.EXE ed è progettato per funzionare sotto DOS. Può anche essere eseguito in una finestra DOS sotto WINDOWS 95/98.

REQUISITI MINIMI DEL PC

L'**MPS 051** può essere collegato ad un PC IBM compatibile. Il software dell'**MPS 051** richiede un sistema operativo MS/PC-DOS versione 3.2 o superiore. I requisiti minimi dell'hardware sono:

- PC XT
- minimo 512 KBytes di RAM
- Un floppy drive da 3.5"
- Una porta seriale standard minimo da 57600 baud

CONTENUTO DEL DISCO

Ogni **MPS 051** viene fornito con un dischetto contenente un programma di controllo ed un file di HELP. Si consiglia di fare una copia del contenuto del disco in una cartella specifica sul disco rigido. Il contenuto del disco può essere copiato liberamente. Viene fornito anche un cross-traduttore di tipo SHAREWARE che predetermina le proprie operazioni.

- S2051.EXE programma di controllo per l'**MPS 051**
- S2051E.HLP file di HELP
- ASM51\ cartella contenente la versione shareware del traduttore ASM51
- EXAMPLES\ cartella contenente gli esempi per il simulatore EXAMPLE1.ASM, EXAMPLE2.ASM

grifo[®] -



LANCIARE IL PROGRAMMA DI CONTROLLO

Create una nuova cartella sul vostro disco rigido, copiateci il contenuto del floppy disk, selezionate la cartella come directory corrente poi:

Digitate S2051<ENTER> al prompt del DOS

Dopo aver lanciato il programma di controllo, viene verificato il checksum (CRC). Se va tutto bene, il programma inizierà a cercare l'**MPS 051** su tutte le porte seriali fisicamente installate sul computer. Su ogni porta la ricerca viene fatta a 57600 Baud, come viene indicato sul display. L'operazione di ricerca dura finchè non viene trovato un **MPS 051** o se non è connesso alcun **MPS 051**. Se viene trovato un **MPS 051** verrà mostrato un messaggio per l'utente, altrimenti verrà visualizzato un messaggio di errore indicante le possibili cause dell'errore. Dopo avere rimosso una delle possibili cause, premete un tasto, se fallisce di nuovo nel trovare l'**MPS 051** il programma entra in modalità DEMO, ovvero sono bloccati tutti i comandi di controllo nei menu Simulator e Programmer. **Se riuscite a rimuovere la causa dell'errore, potete dare il comando Find (menu Programmer) per forzare una ricerca dell'MPS 051 su tutte le porte seriali.**

Una volta trovato, l'MPS 051 può essere usato come programmatore o come simulatore.

AVVIO DEL PROGRAMMA CON PARAMETRI

Una volta avviato il programma cerca automaticamente l'**MPS 051** su tutte le porte seriali, ma questa procedura può essere prevenuta inserendo un parametro in linea di comando che specifica l'indirizzo della porta a cui è collegato l'**MPS 051**. Il parametro è nella forma /Ayyy, ove yyy è l'indirizzo della COM in esadecimale. Se il parametro compare più volte, ogni volta con un indirizzo diverso, il programma ottiene una lista di COMs dove cercare l'**MPS 051**. La lista può essere inserita anche col menu Simulator/Find durante l'esecuzione del programma. Inoltre, il parametro si può usare quando il programma è chiamato in un file BATCH. Ad esempio, una invocazione può essere: S2051 /A3F8 /A2F8



SIMULATORE

Il contenuto della RAM nell'**MPS 051** e del buffer del programma i controllo sono "sincronizzati", ovvero il programma di cotrollo tenta di renderne i contenuti identici. Quindi, il contenuto della RAM esterna del simulatore viene aggiornato automaticamente prima di ogni comando (CALL, GOTO, SINGLE STEP) caricando i dati dallo spazio di lavoro del buffer riservato alla sezione simulatore (1000H-17FFFH o 13FFH).

arifo®

Inoltre, la sezione simulatore permette all'utente di acquisire e modificare i valori dei port P1 e P3 (con la sola eccezione di P3.6 che non viene usato nei processori AT89C2051). La rappresentazione viene data sia in binario sia in esadecimale.

I comandi CALL e GOTO vengono usati per il debugging del programma. Possono eseguire sottoparti specifiche del programma (sottoprogrammi) o il programma completo. Per eseguire sottoprogrammi (CALL) dovete conoscerne l'indirizzo iniziale; per eseguire il programma completo dovete passare il controllo (GOTO) all'indirizzo 1000H (questo indirizzo corrisponde allo 0000H nel circuito standard). Il comando CALL attende il ritorno dal sottoprogramma chiamato o il completamento del programma completo. Il comando GOTO semplicemente passa il controllo all'indirizzo specificato senza attendere il completamento della routine. Se un (sotto)programma debuggato entra il un loop senza fine l'**MPS 051** può venire resettato dando il comando RESET. Si può uscire da un loop a cui si è arrivati con un CALL premendo il tasto <**ESC**>. Il comando di RESET non modifica il contenuto della RAM esterna a bordo dell'**MPS 051**.

Il comando SINGLE STEP BY INTO (INT1) viene usato per debuggare un (sotto)programma istruzione per istruzione (single step). Prima di eseguire uno di questi comandi (a seconda che si stia usando P3.2/INT0 o P3.3/INT1 per generate interrupts) si presuppone che venga disconnesso il pin che verrà usato per generare internamente l'interrupt. I sottomenu PortIn, PortOut, View/Edit internal RAM e Registers si possono usare durante le operazioni single step. Ulteriori informazioni sulle operazioni single step si possono trovare nei cataloghi dei processori serie MCS-51 o nella letteratura connessa.

Il resto di questo manuale presente la descrizione d'uso di questa modalità dell'**MPS 051**. Gli esempi contenuti nel disco dell'**MPS 051** forniscono informazioni importanti sulle modifiche del programma.

La RAM interna del processore può essere raggiunta sia in lettura che in scrittura tramite ilcomando View/Edit intenal RAM. Qualunque tentativo di scrivere nei registri riservati al monitor interno dell'**MPS 051** viene bloccato. Tali registri comprendono il 20H e gli indirizzi dal 5FH al 7FH (stack).

Il comando BAUD imposta il valore degli opportuni registri dell'**MPS 051** per abilitare l'uso della porta seriale alla velocità di comunicazione selezionata. I data in input/output possono essere raggiunti tramite il comando Register. Tale comando rende possibile leggere e modificare il regisro SBUFF ed altri registri del processore.

Il comando FIND viene usato per cercare l'**MPS 051** presso le porte seriali fisicamente presenti sul PC. Sotto il suo menu si può anche trovare il comando di RESET del simulatore che può essere dato indipendentemente. Comunque, il comando RESET viene eseguito automaticamente dopo il completamento di determinate operazioni se sorge il sospetto che il processore si trovi in uno stato indefinito e se "si rifiuta" di comunicare (il RESET interno del programma dicontrollo non viene usato se è stato selezionato l'impiego di un RESET esterno; per tale scopo si può usare il meccanismo di RESET della scheda target).

La selezione degli oscillatori da impiegare (se interni o esterni sulla scheda target) si effettua mediante il comando OSCILLATOR. L'oscillatore esterno blocca l'accesso al dispositivo da programmare (non si possono usare PROGAM, READ, VERIFY and BLANK CHECK). L'oscillatore esterno viene selezionato tra quelli della lista che viene presentata a seconda della frequenza, con una tolleranza di $\pm 2.5\%$. La tolleranza indica la variazione ammessa sulla velocità di comunicazione PC-**MPS 051** la quale viene dedotta dalla frequenza del quarzo selezionato. Informazioni più dettagliate si possono ottenere dall'help sensibile al contesto premendo il tasto <**F1**>.

Il programma è preimpostato per l'utilizzo degli oscillatori interni. Supponendo che il vostro **MPS 051** sia configurato per funzionare con un oscillatore esterno, si verifica un errore di comunicazione (se il valore differisce da 11.0592 MHz) e il programma funzione in modo DEMO. Usate il comando OSCILLATOR per impostare il valore corretto dell'oscillatore esterno impiegato. Fatto questo, il programma trova l'**MPS 051**.

NOTE SULLA SIMULAZIONE

Il programma di controllo può anche essere usato in modalità BATCH, passando il nome del file per il simulatore in linea di comando. In tal caso, il programma carica il contenuto del file (nel formato binario o Intel HEX) nella RAM esterna dell'**MPS 051**, lo esegue, e restituisce il controllo al sistema operativo. L'operazione è equivalente ad eseguire il comando GOTO con l'indirizzo 1000H come parametro. Il nome del file passato deve essere completo del path. Il formato del file viene dedotto dall'estensione; se questa è .HEX il file viene considerato un Intel HEX, altrimenti viene considerato in formato binario. Viene dato per scontato l'utilizzo di un AT89C2051 con oscillatore interno.

ON LINE HELP

La descrizione individuale dei comandi del programma di cotrollo può essere visualizzata selezionando l'HELP (tasto $\langle F1 \rangle$). Premendo $\langle F1 \rangle$ due volte si ottengono tutte le voci dell'Help, comprese quelle sull'HW di **MPS 051**.

OPERAZIONI IN SINGLE STEP

La modalità single step dell'**MPS 051** è progettata per debuggare il programma utente istruzione per istruzione. Tale modalità è resa possibilie dalle proprietà hardware dei processori serie MCS-51, in particolare la risposta del processore agli interrupt collegati agli inpu /INT0 e /INT1. Anche se generalmente la letteratura tecnica menziona segnali esterni per questi interrupt, possono anche essere generati internamente. Certamente, il programma di controllo dentro il processore dell'**MPS 051** tiene contro di questa possibilità. Comunque, questa tecnica di debugging è limitata dal fatto di non poter usare il piedino esterno associato all'interrupt selezionato (P3.2 o P3.3), il piedino deve essere disconnesso o, al più, usato come uscita.

Sono possibili tre stati nell'esecuzione di operazioni in single step: STEP, RUN e STEP OVER. Lo stato di STEP è usato per eseguire istruzioni singole nel programma di controllo. Lo stato di RUN è simile all'esecuzione normale con la differenza che è possibile inserire i cosiddetti BREAK POINTs (esempio, inserimenti nel codice standard) in corrispondenza dei quali il programma debuggato si ferma e passa in modalità STEP. Lo stato STEP OVER esegue istruzioni ACALL o LCALL in un singolo passo, ovvero senza mostrare l'esecuzione delle singole istruzioni del sottoprogramma.

Procedura:

Supponiamo di avere il compilato di un programma che deve essere debuggato in questa modalità. Caricate il codice buffer del programma di controllo dell'**MPS 051**. A seconda di quale pin avete deciso di disconnettere (P3.2 per /INT0 o P3.3 per /INT1), selezionate il rispettivo comando dal menu:

SIMULATOR/ SINGLE STEP BY INT0, o SIMULATOR/ SINGLE STEP BY INT1

Si fa notare che a tale pin non si deve fare riferimento all'interno del programma debuggato. Ci si aspetta che l'utente osservi con attenzione tutte le limitazioni e le raccomandazioni date sopra riguardo all'installazione di BREAK POINTs nel programma debuggato, per non rischiare una errata esecuzione del comando RUN.

La finerstra di lavoro in modalità single step consiste di varie parti diverse. La parte superiore mostra i valori attuali dei registri del processore e dei port P1 e P3. Questi valori vengono aggiornati continuamente da letture fatte sul simulatore. Qualunque cambiamento dei registri o dei port (dovuto all'esecuzione di una istruzione o ad un intervento esterno) viene indicato con un diverso colore. La linea inferiore contiene la lista dei comandi utilizzabili in questa modalità. La linea corrente (col cusrsore al suo estremo) contiene sempre la prossima istruzione che verrà eseguita (premendo il tasto $\langle ENTER \rangle$ o $\langle F7 \rangle$). Inoltre in questa modalità è possiblile modificare il contenuta della RAM interna e il contenuto di alcuni registri o ports. Premete $\langle F1 \rangle$ se volete ulteriori informazioni.

Quando usate il comando RUN (tasti <**ALT**+**U**>) il programma debuggato può "perdere la via". Solitamente in questo caso è necessario ricorrere al reset hardware o usare il tasto <**ESC**> per ritornare al menu radice del programma di controllo. La stessa cosa si può fare quando è chiaro che il programma, in single step, non eseguirà le istruzioni che ci si aspetta esegua. In ogni caso il ritorno al menu radice viene preceduto da identificazione automatica del simulatore per preservare i parametri di comunicazione corretti verso l'**MPS 051**. Il programma verifica lo stato corretto dello stack, in caso di overflow viene terminato il single step mode, appare sullo schermo un messaggio di allarme e il sistema si pone in attesa di un reset hardware.



L'applicazione della modalità STEP OVER (tasto $\langle F8 \rangle$) è soggetta ad alcune restrizioni. Essa si basa sull'inserzione forzata di un break point dopo l'istruzione RET di un particolare sottoprogramma (ACALL o LCALL). Questo viene gestito da un parte della RAM esterna sull'**MPS 051** compresa tra gli indirizzi 17F6H÷17FFH. Il programma di controllo trasferisce le rispettive istruzioni di CALL a questa area e aggiunge un break point specifico che comprendo un salto verso l'istruzione successiva alla CALL. Il controllo viene rediretto in quest'area sovrascrivendo la ACALL (LCALL) nella RAM esterna dell'**MPS 051** con una AJMP (LJMP). Quando sono finite le istruzioni, la RAM esterna dell'**MPS 051** in corrispondenza della ACALL (LCALL) viene riportata alle sue condizioni iniziali in modo da poter chiamare il sottoprogramma, ad esempio, in un loop. La modalità STEP OVER può essere usata solo se il programma da debuggare non supera l'indirizzo 17F5H, altrimenti la pressione di $\langle F8 \rangle$ provocherà la sovrascrittura del programma utente agli indirizzi sopra menzionati. Non viene fatto alcun controllo di questa eventualità.

NOTA DI UTILIZZO DELLO STEP OVER

Può capitare che il sottoprogramma chiamato da ACALL (LCALL) contenga un break point utente. Il programma lo accetta e si ferma. Se in questo momento usate il comando RUN (<Alt+U>) potete ritornare in maniera sicura dal sottoprogramma passando attraverso l'esecuzione del break point forzato nell'area riservata della RAM esterna dell'**MPS 051**. Il comando RUN può essere rimpiazzato dal single step (<F7>). Si dovrebbe notare comunque che dopo aver lasciato il sottoprogramma invocato con ACALL (LCALL) ci si troverà nell'area riservata al momento dell'esecuzione del break point forzato. Solo dopo il suo completamento il controllo ritorna all'istruzione seguente la ACALL (LCALL).

INSTALLAZIONE DI BREAK POINT NEL PROGRAMMA DEBUGGATO

Sequenza del BREAK POINT per interrupt INT0\:

clr P3.2 setb EX0 nop

Sequenza del BREAK POINT per interrupt INT1\:

clr P3.3 setb EX1 nop

LIMITAZIONI DEL PROGRAMMA IN SINGLE STEP

- Il pin P3.2 (per /INT0) o il pin P3.3 (per /INT1) non può essere usato in single step (il pin non utilizzabile dipende dall'interrupt usato).
- Non si possono disabilitare tutti gli interrupt (esempio con l'istruzione CLR EA).
- Non si può disabilitare l'interrupt esterno usato per il single step (esempio, l'istruzione CLR E0 non può essere usata nel programma debuggato se si usa /INT0 per il single step; l'istruzione CLR EX1 non può essere usata nel programma debuggato se si usa /INT1 per il single step).
- Non si può modificare la priorità degli interrupt, più precisamente l'interrupt usato per il single step deve avere priorità massima.

MPS 051 Rel. 3.00

- Non si può cambiare il tipo di interrupt usato per il debugging (il tipo di interrupt viene impostato nel registro TCON).
- 22B dello stack sono disponibili per il debugging in single step mode.

|bus|-

• Se create il vostro stack l'indirizzo di ritorno per il monitor viene perduto dopo aver terminato il modo SINGLE STEP. In tale STEP stato, il programma ne da una segnalazione e RESETtta automaticamentel'MPS 051. In modo RUN, normalmente si ha un loop senza fine.

— arifo® –

- La routine di utility in debugging modifica i seguenti indirizzi nella RAM interna del processore: 20h, 59h, 5Ah, 5Bh, 5Ch, 5Dh, 5Eh.
- Impstando i BREAK-POINTS, la dimensione del programma debuggato non può eccedere la dimensione della memoria del processore emulato, tenendo conto delle limitazioni dovute al modo STEP OVER.

NOTE:

-abaco

- Si ha un vantaggio utilizzando una macor per introdurre SW BREAK POINT.
- Per evitare frequenti modifiche al sorgente a seconda della tecnicha di debugging usata si consiglia di usare la compilazione condizionale, per esempio, with variabili **MPS 051** per cambiare l'indirizzo iniziale del programma, e SSTEP per separare i SW BREAK-POINT.
- Esempi che mostrano le possibilità del single step mode si possono trovare nella cartella EXAMPLES sul dischetto.

PROGRAMMATORE

La sezione di programmatore contiene tutti i comandi necessari per lavorare con la FLASH EPROM dell'AT89C1051 o dell'AT89C2051.

- Usate il comando SELECT per selezionare il tipo di circuito. Il default è AT89C2051.
- Il comando BLANK CHECK verifica se il circuito sullo zoccolo è cancellato.
- Il comando READ legge il contenuto del circuito nello zoccolo e lo salva nel buffer del programma di controllo entro il campo di indirizzi 0000H÷07FFH (03FFH), per esempio nell'area di lavoro del buffer riservata alla sezione programmatore.
- Il comando VERIFY verifica la programmazione appena effettuata.
- Il comando PROGRAM effettua la programmazione dal buffer del programma di controllo allo zoccolo di programmazione (entro il campo di indirizzi 0000H÷07FFH, o 03FFH). Inoltre, questo comando permette la programamzione dei bit di LOCK. S2051 cancella automaticamente un circuito prima di programmarlo. Il LED rosso sull'**MPS 051** indica che lo zoccolo programmatore è attivo.

!!! IMPORTANTE !!!

- I terminali dei port P1 e P3 sono in comune tra lo zoccolo del programmatore e quello del simulatore. Quindi, per evitare interferenze tra il dispositivo simulato e quello che viene programmato, la soluzione migliore è disconnettere il cavo di simulazione dal lato **MPS 051**.
- Il LED rosso (BUSY) dell'**MPS 051** indica che lo zoccolo del programmatore è attivo. Si consiglia di lasciare il circuito nello zoccolo di programmazione finchè il LED non si spegne.
- Si consiglia di non inserire nè togliere circuiti dallo zoccolo di programmazione finchè il LED rosso di BUSY rimane acceso.

Pagina 18 –

ITALIAN TECHNOLOGY -

La descrizione dei comandi individuali del programma di controllo può essere esaminata mediantel'help (tasto $\langle F1 \rangle$). Premendo $\langle F1 \rangle$ due volte appare la lista completa delle opzioni dell'help, incluse le voci dell'HW di **MPS 051**.

arifo[®] -

-abaco

6u*s*

PROCEDURA CONSIGLIATA

Simulazione:

- Usate i jumper per scegliere se usare l'oscillatore, il segnale di RESET e l'alimentazione da scheda target o da fonti interne dell'**MPS 051**.
- Inserite il socket di simulazione nel socket della scheda target dedicato alla CPU AT89C2051 o AT89C1051. L'orientamento è indicato sull'adesivo attaccato al socket.
- Collegate l'**MPS 051** al PC.
- Alimentate la scheda target e, se necessario, anche l'**MPS 051**.
- Alimentate il PC.
- Avviate il programma di controllo; se necessario usate il menu Simulator/Find.
- Le tecniche di debugging vengono spiegate nel capitolo "DESCRIZIONE SOFTWARE".

Programmazione:

- Se i pin dello zoccolo di simulazione vengono usati come input, rimuovete il socket di simulazione dalla scheda target (nè la scheda target nè l'**MPS 051** possono essere alimentati durante tale operazione).
- Collegate l'alimentatore fornito al connettore coassiale dell'**MPS 051** e alimentatelo.
- Avviate il programma di controllo; se necessario usate il menu Simulator/Find.
- Inserite l'integrato da programmare nel socket di programmazione con l'orientamente indicato dalla serigrafia accanto al socket stesso.
- Caricate da disco il programma da scrivere usando il menu File/Load o premendo <**F3**> o, per copiare un dispositivo non protetto, leggetelo con il menu Programmer/Read o premendo <**F7**>.
- Date il comando di programmazione, il LED rosso deve accendersi. Al termine della programmazione il LED rosso deve spegnersi, i dati scritti possono essere verificati (a patto che i due bit di LOCK non siano stati programmati). L'**MPS 051** cancella automaticamente il circuito prima di programmarlo.
- Rimuovere il circuito programmato solo dopo lo spegnimento del LED rosso.



ESEMPIO OPERATIVO

La cartella EXAMPLE sul dischetto contiene due esempi. Ne useremo uno, EXAMPLE1.ASM, per dimostrare il funzionamento di **MPS 051**.

Il programma debuggato legge i dati dalla porta seriale, li riporta su P1 e attente 1 ms, dopodichè scrivesul port il negato del valore ricevuto dalla porta seriale. L'overflow del Timer/Counter T0 genera un interrupt il quale attiva una routine che invua il byte 01H sulla porta seriale.

La struttura della RAM interna dell'**MPS 051** è identica alla struttura della memoria programma dei processori AT89C2051/1051, a parte il fatto che inizia dall'indirizzo 1000H. Tale differenza può essere aggirata così:

ADR	R I	EQU	1000h	;linea #1A per debugging			
;ADI	R I	EQU	0000h	;linea #1B programmare il processore			
BOC EQU 002Bh				;BEGIN_OF_CODE - indirizzo partenza programma			
				;del processore AT89C2051/1051 (questo			
				;indirizzo deve essere pari o superiore a			
				;002Bh)			
				; questa parte include le definizioni di variabili e costanti			
				;inizio del codice, tutte le direttive ORG vanno scritte nella forma ;ADR+ form			
	org	ADR+	BOC org	ADR+0000h ; indirizzo inizio programma dopo reset			
	ljmp	START	; salta	a ad inizio programma			
	org	ADR+	0003h	; inizio vettore di interrupt da INTO			
	org	ADR+	000Bh	; inizio vettore di interrupt da T0			
	org	ADR+	0013h	; inizio vettore di interrupt da INT1			
	org	ADR+	001Bh	; inizio vettore di interrupt da T0			
	org	ADR+	0023h	; inizio vettore di interrupt da porta seriale			
STA	RT:	; prima	a istruzione	e del programma			

END ; fine programma

La compilazione del programma da debuggare con **MPS 051** deve essere condizionata come descritto nella nota di linea #1A, cioè il codice è compilato per inizare dall'indirizzo 1000H come richiesto dal simulatore. Un programma così compilato non può funzionare nello spazio di indirizzamento degli AT89C2051/1051 che arriva fino a 07FFH. Quindi, per scrivere il programma sul dispositivo definitivo, bisogna ricompilarlo come da commento della linea #1B, ovvero da indirizzo 0000H.

G



DEBUGGING DEL PROGRAMMA

- Compilate il sorgente (con la ORG per il simulatore).
- Usate il comando VIEW/EDIT BUFFER per rivedere e, se ncessario, modificare i dati nell'area riservata al simulatore.
- Se tutto va bene, il programma può essere iniziato con una GOTO o una CALL all'indirizzo opportuno entro il range 1000H÷17FFH. Il programma di esempio EXAPMLE1 si aspetta un carattere dalla porta seriale. Dopodichè inizia la sequenza di eventi descritta all'inizio del capitolo. Alla fine dell'esecuzione sul port P1 rimane un valore negato. Lo si può verificare dando il comando INPUT con parametro P1.

LIMITAZIONI HARDWARE DEL CIRCUITO AT89C2051

- Il simulatore emula un processore AT89C2051-12PC.
- Il simulatore non può funzionare con lo stesso campo di tensioni di alimentazione dei microcontrollori AT89C2051 o 1051. Quando alimentato con il trasformatore in dotazione la scheda target può funzionare con l'alimentazione minima tollerata dagli AT89C2051/1051 (2.7 V) a patto che non insorgano problemi col fatto che i resistori di pull up portano a 5V il livello logico 1 durante il processo di simulazione. Di sicuro è necessaria una alimentazione di almeno 1.9 V per i livelli logici. L'alimentazione del simulatore non influisce su quella della scheda target poichè sono separate da un diodo. Se il jumper JP4 è disconnesso, il valore della Vcc sulla scheda target può eguagliare il massimo valore tollerate dall'AT89C2051, ovvero 6V.
- Corrente massima per livelli logici bassi: 1.6 mA/0.45V solamente.
- Al contrario dell'AT89C2051, il simulatore non è provvisto di comparatore analogico.
- Per assicurare una comunicazione corretta tra **MPS 051** e il PC tramite porta seriale, il valore del cristallo sulla scheda target deve corrispondere a quello fornito nel menu Simulator/Oscillator/External.

Per rimediare alla mancanza del comparatore analogico, è possibile usare un altro emulatore hardware per la famiglia 51, il T-EMU 51, in abbinamento con l'adattatore qui sotto descritto.

- Adattatore per T-EMU 52 ed altri emulatori
- Convertitore 87C51/AT89C2051
- Conversione tra AT89C2051/4051 e 87C51
- Comprende un comparatore analogico
- Possibilità di scollegare P1.0/20-P1.0/40 e P1.1/20-P1.1/40



FIGURA 7: FOTO DELL'ADATTATORE PER T-EMU 52



LIMITAZIONI SOFTWARE

• Lo stack del monitor inizia all'indirizzo 5FH della RAM esternal sull'**MPS 051**. Per il procedimento di debugging mediante istruzione CALL è disponibile a partire dall'indirizzo 63H, quindi può essere lungo 28 bytes. Se invece si usa l'istruzione GOTO, l'indirizzo è 61H, quindi può essere lungo 30 bytes. Se definite il vostro stack, l'indirizzo di ritorno per il monitor viene perso. Si consiglia, in tal caso, di ritornare mediante l'istruzione LJMP 0000 alla fine del programma. Ciò riporterà il monitor al suo stato iniziale.

- arifo® -

- L'area RAM usata per memorizzare il programma da debuggare inizia dall'indirizzo 1000H.
- L'indirizzo 20H della RAM interna non può essere cambiato.
- Dato che il buffer contiene due aree di lavoro, e dato che la lettura di un file binario da disco non permtette all'utente di distinguere tra area del simulatore e area del programmatore, viene introdotto un compromesso: ogni volta che un file viene caricato con successo, il contenuto dell'area del programmatore viene copiato nell'area del simulatore (la dimensione dipende da quale chip viene simulato). Questo viene fatto anche se l'utente ha cambiato i valori nel riquadro ADDRESS nella finestra di Load File.
- La seguente tabella i ritardi nell'esecuzione degli interrupts dovuti alla diversa modalità di chiamata a secondo della fonte usata. I valori di tempo sono riferiti a Fosc=11.0592 MHz.

INTERRUPT	CICLI	CICLI DI CLOCK	DURATA
/INT0	8	96	8.68 ms
ТО	2	24	2.71 ms
/INT1	8	96	8.68 ms
T1	2	24	2.71 ms
RI+TI	2	24	2.71 ms

FIGURA 8: TABELLA RITARDI IN ESECUZIONE INTERRUPT

grifo[®] –



COMANDI DEL PROGRAMMA DI CONTROLLO

La seguente lista mostra tutti i comandi disponibili con il programma di controllo. Il nome del comando è affiancato dalla combinazione di tasti che lo invoca (se esiste) e da una breve descrizione di scolo e modalità di utilizzo. Si ricorda che la descrizione più aggiornata di questi comandi è disponibile tramite l'help in linea, che andrebbe consultato prima di questo manuale.

MENU SIMULATOR

Nome	Tasti	Funzione		
Input	<alt+n></alt+n>	Questo comando legge i port P1 e P3 e mostra i valori letti in binario ed esadecimale. P3.6 è sempre ad un valore logico alto.		
Output	<alt+p></alt+p>	Usate questo comando per scrivere valori nuovi nei port P1 e P3 del simulatore.		
Call	<alt+c></alt+c>	Questo comando inizia l'esecuzione di un sottoporgramma nella RAM esterna dell' MPS 051 . Il comando attende il ritorno del sottoprogramma chiamato (istruzione RET), se il sottoprogramma entra in un loop infinito useate il comando RESET del simulatore o premete <esc></esc> per un corretto ritorno al monitor. La RAM esterno dell' MPS 051 non viene influenzata dal RESET. L'indirizzo specificato deve cadere nel range 1000H÷17FFH per AT89C2051 oppure 1000H÷13FFH per AT89C1051. Prima di eseguire il salto il contenuto del buffer viene copiato nella RAM esterna dell' MPS 051 . Nota : L'utente ha 28 bytes di stack a disposizione, se definisce un proprio stack l'indirizzo di ritorno per il monitor viene perduto. In tal caso si consiglia di terminare il programma con LJMP 0000 che riporta il monitor al suo stato iniziale.		
Goto	<alt+g></alt+g>	Questo comando inizia l'esecuzione del programma contenuto nella RAM esterna dell' MPS 051 a partire dall'indirizzo specificato. Il comando non attende il ritorno del programma. Non è possibile comunicare con il simulatore mentre il programma è in esecuzione. Se il programma entra in un loop infinito useate il comando RESET del simulatore o premete < ESC > per un corretto ritorno al monitor. La RAM esterno dell' MPS 051 non viene influenzata dal RESET. L'indirizzo specificato deve cadere nel range 1000H-17FFH per AT89C2051 oppure 1000H - 13FFH per AT89C1051. Prima di eseguire il salto il contenuto del buffer viene copiato nella RAM esterna dell' MPS 051 . Nota : L'utente ha 30 bytes di stack a disposizione, se definisce un proprio stack l'indirizzo di ritorno per il monitor viene perduto. In tal caso si consiglia di terminare il programma con LJMP 0000 che riporta il monitor al suo stato iniziale.		

←abaco ●)(bu <i>s</i>) —	grifo [®] ———	ITALIAN TECHNOLOGY
Nome	Tasti	Funzion	e
Single step by int 0	< Alt+0 >	Questo comando viene usato per istruzione per istruzione. Bisog l'interrupt interno viene usato il p disponibile per il programma. I modificare il contenuto dei port P3.6), vedere e modificare la R Ulteriori informazioni sul single documentazione tecnica dei m MCS 51. Nei programmi di ese trovano informazioni sulle modi Si consiglia inoltre di leggere dedicati al debugging in modali	debuggare i (sotto)programmi na ricordare che per generare pin P3.2-/INTO quindi non sarà in questa modalità è possibile P1 e P3 (ad eccezione di P3.2 e AM interna ed alcuni registri. e step si possono trovare nella icrocontrollori della famiglia empio contenuti nel floppy si ifiche necessarie al single step. i paragrafi di questo manuale tà STEP.
Single step by int 1	<alt+1></alt+1>	Questo comando viene usato per istruzione per istruzione. Bisog l'interrupt interno viene usato il p disponibile per il programma. I modificare il contenuto dei port P3.6), vedere e modificare la R Ulteriori informazioni sul single documentazione tecnica dei m MCS 51. Nei programmi di ese trovano informazioni sulle modi Si consiglia inoltre di leggere dedicati al debugging in modali	debuggare i (sotto)programmi na ricordare che per generare pin P3.3-/INT1 quindi non sarà in questa modalità è possibile P1 e P3 (ad eccezione di P3.2 e AM interna ed alcuni registri. e step si possono trovare nella icrocontrollori della famiglia empio contenuti nel floppy si ifiche necessarie al single step. i paragrafi di questo manuale tà STEP.
View Edit internal R	AM < Alt+I >	Questo comando si usa per ved (modo edit) i dati nella R (visualizzazione solo in modo I Usate i tasti freccia per selezionar modificati sono visualizzati co comando non viene usato per m (Special Function Registers). O indirizzi 20H e da 5FH a 7FH sono usati dall'MPS 051. L'uten messaggio di avvertimento.	ere (modo view) o modificare AM interna al simulatore DUMP) nel campo 00H÷7FH. re l'oggetto da modificare, i dati on un colore diverso. Questo ostrare il contenuto degli SFR Cambiare il contenuto di certi può essere pericoloso, poichè nte viene avvisato mediante un
Registers	<alt+e></alt+e>	Questo comando permette di vis registri. I registri modificabili colore diverso ed è possibile spec in esadecimale. Il nuovo valore s < Alt+B >. Alcuni bit nei registri r informazioni si possono trovare r	ualizzare e/o modificare alcuni vengono visualizzati con un cificare il nuovo valore diverso si può dare in binario premendo nodificabili sono fissi. Ulteriori nella schermata del programma.
Find	<alt+f></alt+f>	Questo comando cerca l' MPS presenti. Si può anche usare per viceversa.	051 su tutte le porte seriali passare da DEMO a READY e

.

ITALIAN TECHNOLOGY		grifo [®] რისიი-ი® სს /
Nome	Tasti	Funzione
Reset	<alt+r></alt+r>	Questo comando genera il segnale di reset per l' MPS 051 . Viene eseguito automaticamente dopo il completamento di Simulator/ Call e Simulator/Single Step. Nota : Il comando RESET non è disponibile se la fonte di reset è la scheda target.
Oscillator	<alt+o></alt+o>	Questo comando si usa insieme all'impostazione dei jumpers JP1 e JP2, che selezionano se usare gli oscillatori interni o esterni. Dopo avere selezionato con <enter></enter> una delle voci disponibili viene rifatto il collegamento con il MPS 051 alla nuova velocità di comunicazione che dipende dalla frequenza del quarzo selezionato.
Automatic reload	1	Questo comando abilita o disabilita il caricamento del file debuggato se viene modificato prima dell'esecuzione di qualunque comando di simulazione (Simulator\Call, Simulator\Goto, Simulator\Single step by INT0, Simulator\Single step by INT1). Abilita anche il caricamento automatico del file all'avvio del programma di controllo dopo l'elaborazione del file S2051.SET. I nomi dei file e l'abilitazione del caricamento automatico vengono memorizzati nel file S2051.SET mediante il comando Quit/Yes & Save.

MENU PROGRAMMER

Select	<f5></f5>	Usate questo comando per selezionare quale dispositivo va programmato nello zoccolo del programmatore tra AT89C4051, AT89C2051 o AT89C1051.
Blank Chk	<f6></f6>	Prima di attivare questo comando assicuratevi che lo zoccolo del simulatore sia scollegato da qualunque dispositivo. Questo comando serve per determinare se il dispositivo nello zoccolo del programmatore è stato cancellato. Se non è stato cancellato il programma di controllo manda una segnalazione acustica e scrive un avviso sullo schermo.
Read	< F7 >	Prima di attivare questo comando assicuratevi che lo zoccolo del simulatore sia scollegato da qualunque dispositivo. Questo comando legge i dati dal dispositivo che si trova nello zoccolo del programmatore e li deposita nel buffer del programma di controllo a partire dall'indirizzo OH, a patto che non siano impostati i LOCK bits. La fine della lettura viene segnalata acusticamente.

• <u>abaco</u>) bu /) —	grif	0 [®]		TECHNOLOGY
Nome	Tasti	Funzione			
Verify	< F8 >	Prima di attivare questo comando assicuratevi che lo zoccolo del simulatore sia scollegato da qualunque dispositivo. Questo comando verifica che i dati scritti nel dispositivo inserito nello zoccolo del programmatore corrispondano ai dati memorizzati nel buffer del programma di controllo a partire dall'indirizzo 0000H. Alla fine della verifica il programma di controllo manda una segnalazione acustica e se ci sono delle differenze scrive un avviso sullo schermo mostrando la prima differenza.			
Program	<f9></f9>	Prima di attivare questo comando assicuratevi che lo zoccolo o simulatore sia scollegato da qualunque dispositivo. Questo comando scrive i dati contenuti nel buffer del programa di controllo a partire dall'indirizzo 0000H nel dispositivo che trova nello zoccolo di programmazione. Si possono programma volendo anche i LOCK bits:			lo zoccolo del o. el programma ositivo che si programmare
		LB1 L	B2		
			FLASH E	PROM non pro	tetta dalla
		1 0	programm	azione	Galla
		1 1	FLASH E	PROM protetta	da
			programm		l
		Come prima cos del dispositivo,	a il comando contro poi lo cancella e lo	lla il codice di id programma, in	lentificazione fine verifica.
MENU FILE					
Load	<f3></f3>	Analizza il forn programma di c (Binary, MOTC Tektronix ed In	nato del file specific controllo. Potete sco DROLA, MOS Tec ntel (Extended) HE	cato e lo carica egliere il forma chnology, ASC XX).	nel buffer del to desiderato CII space,
Save	<f2></f2>	Salva il buffer o stato modificato il formato desido ASCII space, T	del programma di c o dall'utente in un filo erato (Binary, MOT ektronix ed Intel (controllo anche e specificato. Po OROLA, MOS Extended) HEZ	dopo che è otete scegliere Technology, X).
MENU BUFFER					
View code		< Ctrl+F4 > Questo comando permette di vedere il buffer come istruzioni MCS 51. Usate i tasti freccia per vedere i dati nel campo di indirizzi 1000H÷13FFH (o 17FFH a seconda del dispositivo emulato). Appena attivato il comando mosta i dati a partire dall'indirizzo 0000H.			
Pagina 26)	MPS 051	Rel. 3.00
			,		
ITALIAN TECHNOLOGY		grifo [®]	• abaco • bus		
--------------------	---------------------	---	--		
Nome	Tasti	Funzione			
View/Edit	<f4></f4>	Questo comando visualizza (mode edit) i dati nel buffer del programma nel solo modo DUMP). Usate i tas l'oggetto da modificare. Idati mod un colore diverso.	o view) o modifica (modo di controllo (per visualizzare sti cursore per selezionare ificati vengono mostrati con		
Fill block		Usate questo comando per riempin buffer del programma di controllo ASCII) richiesto. Potete impstare fine del blocco.	e il blocco selezionato del con il valore esadecimale (o il punto d'inizio e quello di		
Copy block		Questo comando permette di copia da un indirizzo ad un altro nel buffer L'indirizzo di destinazione può ric che viene copiato. Vedere anche M	are blocchi di dati specificati r del programma di controllo. adere all'interno del blocco Move block.		
Move block		Questo comando sposta blocchi di d ad un altro nel buffer del programm destinazione può ricadere all'intern spostato. Il blocco di partenza vien blank. Vedere anche Copy block.	lati specificati da un indirizzo na di controllo. L'indirizzo di no del blocco che viene ne riempito con il carattere di		
Swap block		Questo comando scambia byte alte selezionate nel buffer del program deve iniziare da un indirizzo pari di pari di bytes. Se tali condizioni non s attua automaticamente un compro diventa il primo pari precedente a finale il primo dispari successivo a	o e byte basso nel blocco ima di controllo. Il blocco e deve contenere un numero iono soddisfatte il programma messo (l'indirizzo iniziale quello dato e/o l'indirizzo a quello dato).		
Erase buffer	<ctrl+f2></ctrl+f2>	Questo comando riempie l'intero l controllo col carattere di blank.	ouffer del programma di		
Checksum		La checksum viene calcolata dopo indirizzi esadecimali del blocco su	avere specificato gli 1 cui calcolarla:		
		BYTE- somma di byteWORD- somma di wordBYTE (CY)- somma di byteWORD (CY)- somma di word	s in "word". CY ignorato. ds in"word". CY ignorato. s in "word". CY sommato. ds in "word". CY sommato.		
		La colonna NEG contiene la nega SUM + NEG = FFFFH	zione della checksum:		
		La colonna SUPPL contiene il cor SUM + SUPPL = 0000H (+carry)	nplemento della checksum:		

(-abac-o	••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	grifo [®]	ITALIAN TECHNOLOGY
Nome	Tasti	Funzi	one
MENU OPTION	S		
Buffer name	;	Da questo comando si può im file di buffer su disco in caso centrale del PC o della finestra controllo, se il nome inserito è solo nel momento in cui il pi creare il file. Questa impostazio dal comando Options/Save opti	postare il pathname completo del non dovesse bastare la memoria a DOS. Non viene effettuato alcun è errato il problema verrà rilevato rogramma di controllo tenterà di one viene salvata nel file S051.CFG ions. Il nome di default è S051.\$\$0.
Monitor		Questo comando imposta i (monocromatico o a colori). I visibile. Non usate questo com scheda viene identificata imme viene salvata nel file S051.0 options. Il default è a colori.	colori del display VGA usato Il cambiamento è imediatamente nando con schede HERCULES, la ediatamente. Questa impostazione CFG dal comando Options/Save
Sound		Questo comando imposta la accompagnano le varie schern impostazione viene salvata r Options/Save options. Si può Options\Sound\Long (d Options\Sound\Short Options\Sound\None	a durata dei segnali audio che mate testuali informative. Questa nel file S051.CFG dal comando scegliere tra: lefault)
All Hex load	lings	Questo comando imposta va caricamento di file in forma cancellamento automatico dell la seconda imposta l'offset l'indirizzo di caricamento dei poterli caricare sempre negli Per esempio: un file contiene indirizzo iniziale FFFFOH. Il address array length. Se vie negativo FFFFOH, questo ver nel file quindi il caricament controllo avverrà a partire dal Attenzione : dato che l'indirizz caricamento il risultato può ese di impostare tale valore con viene salvata nel file S051.0 options. Come default è disat	arie opzioni per il controllo sul ato HEX. La prima controlla il buffer del programma di controllo, negativo usato per modificare dati in formato HEX in modo da indirizzi del buffer. e dati in formato Motorola S con l formato S2 usato ha 3 bytes di ne impostato il valore di offset rrà sottratto al valore specificato to nel buffer del programma di ll'indirizzo 0000H. zo viene sottratto dall'inidirizzo di sere un numero negativo. Si prega prudenza. Questa impostazione CFG dal comando Options/Save tivato.

ITALIAN TECHNOLOGY		grifo [®]	(-abaco)
Nome	Tasti	Funzione	
Intel HEX loading		Questo comando controlla il caricamento dei dati nel buffer del programma di controllo dal files Intel HEX. Quindi all'utente verrà richiesto di inserire un valore per il segmento associato al segmento basso nel file (record di tipo 02) e tutti gli altri segmenti verranno modificati di conseguenza. Per esempio: il file contiene due record di tipo 02 con indirizzi F000H e F800H. Inserendo un nuovo valore per il segmento, ad esempio 0000H, i dati del segmento F000H verranno scritti a partire dall'indirizzo 0000H e i dati del segmento F800H verranno scritti a partire dall'indirizzo 0800H. Questa opzione non si applica ai "semplici" files in formato Intel HEX. Questa impostazione viene salvata nel file S051.CFG dal comando Options/Save options. Di default è inattiva.	
Help		Usate questo comando per installa contesto nella lingua desiderata. tedesco e lingua slovacca in due div può essere installato in ogni mon salvata nel file S2051.CFG. Si da disco del file .HLP che viene form	are l'help on line sensibile al Si può scegliere tra inglese, verse translitterazioni. L'help nento e l'impostazione viene a per scontata la presenza su ito col disco di distribuzione.
Set Masks		Usate questo comando per impos associare al tipo del file. La masc caratteri jolly del DOS (*, ?). Quest nel file S051.CFG dal comando C	tare le estensioni dei file da hera deve contenere uno dei ta impostazione viene salvata Options/Save options.
Save options		Questo comando salva le impostazioni di tutte le altre voci del menu options. Tutte le opzioni vengono memorizzate nel file di configurazione chiamato S2051.CFG. Potete decidere se il file deve essere creato nella cartella corrente, nella cartella radice di C: o nella cartella da cui S2051.EXE è stato lanciato. Il primo posto dove viene cercato il file di configurazione è la cartella corrente, seguono la cartella radice di C: poi la cartella da cui S2051.EXE è stato lanciato. Se il file non viene trovato vengono usate le impostazioni di default.	
Retrieve options		Questo comando permette di ripris nel file S2051.CFG con il coma Potete scegliere da dove verrà le (cartella corrente, cartella radice o lanciato S2051.EXE).	tinare le impostazioni salvate ando Options/Save options. etto il file di configurazione di C: o cartella da cui è stato

-abaco	••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	grifo [®]	- ITALIAN TECHNOLOGY
Nome	Tasti	Funzione	
MENU QUIT			
No		Cancella la richiesta di uscire dal prog	gramma.
Yes		Dealloca lo heap, cancella il buffer su disco (se esiste) e ritorna al sistema operativo.	
Yes & Sa	ive	Dealloca lo heap, cancella il buffer su d file PG4U.SET, che si trova nella carte dispositivi selezionatie ritorna al sister	lisco (se esiste), salva nel ela corrente, gli ultimi 10 ma operativo.

MENU ABOUT

Scegliere il menu ABOUT fa apparire una finerstra che mostra informazioni sul copyright e sulla versione del programma.

<u>HELP</u>

Premendo il tasto $\langle F1 \rangle$ si accede all'help in linea sensibile al contesto. Se è in corso una operazione del programmatore la pressione di $\langle F1 \rangle$ non genera una risposta. Premendo $\langle F1 \rangle$ con la finestra di help già aperta verranno visualizzati tutti i messaggi di help disponibili, in modo da essere selezionabili e leggibili. Potrebbero essere evidenziate in grassetto delle parole chiave, selezionandole si possono ottenere ulteriori informazioni (cross references).

Gli elementi evidenziati sono:

- Parole che si riferiscono a comandi descritti nell'help corrente
- Tutte le altre parole significative
- Cross reference corrente; premete < Enter> per ottenere ulteriori informazioni
- Cross-references non selezionati; per selezionarlo usate i tasti freccia e confermatelo con <**Enter**>

Poichè il sistema di help viene continuamete aggiornato con il programma di controllo, può contenere informazioni non incluse in questo manuale.

Informazioni dettagliate sui comandi individuali dei menu si possono trovare nell'help in linea integrato.

C



TERMINI DELLA GARANZIA

Il produttore assicura un periodo di 12 mesi esente da difetti del dispositivo a partire dalla data di consegna evidenziata nella bolla.

Se un **MPS 051** evidenzierà un difetto di fabbricazione, verrà riparato se coperto da garanzia. Si prega di contattare la **grifo**[®] per accordarsi sulle modalità di spedizione.

Per accettare l'articolo in riparazione è comunque indispensabile restituirlo con la confezione originale in buono stato e tutto il suo contenuto, ovvero cavo di comunicazione e alimentatore, una descrizione completa ed esauriente del problema riscontrato e delle circostanze in cui si è verificata:

- Versione del programma di controllo
- Possibili interferenze ambientali (uffici, laboratori industriali ed altri tipi di ambiente)
- Descrizione completa della configurazione hardware del PC
- Descrizione completa della configurazione software del PC

Se il materiale giunge senza descrizione del problema la riparazione può essere respinta. Analogamente, non si può garantire la riparazione se non vengono inviati anche tutti gli accessori esterni usati quando è stata riscontrato il difetto. Richieste di riparazioni non necessarie o fuori garanzia verranno addebitate.

La garanzia non copre danni prodotti da usura, manipolazione da parte di personale non qualificato, danni meccanici, modifiche o riparazioni non autorizzate, danni occorsi durante un trasporto o contatto con sorgenti di alta tensione quali linee di alimentazione o generatori.

Il servizio assistenza clienti è garantito durante ed oltre il periodo di garanzia.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso insorgano dei problemi leggete attentamente le operazioni di installazione e di utilizzo di hardware e software un'altra volta, probabilmentela risposta al vostro problema si trova lì. Se il problema dovesse persistere, riferitevi alle indicazioni qui sotto.

ERRORI DI COMUNICAZIONE

- Il dispositivo deve essere alimentato correttamente, quindi il LED verde di alimentazione deve essere acceso e l'alimentatore usato deve essere quello fornito in dotazione. Per testare l'integrità del cavo torcetelo delicatamente durante il funzionamento.
- Aggiornate spesso il programma di controllo. I miglioramenti apportati includono anche maggiore affidabilità nella comunicazione. Riferitevi al paragrafo "AGGIORNAMENTI SOFTWARE GRATUITI" per ulteriori informazioni.
- Il cavo di comunicazione seriale usato deve essere quello fornito in dotazione o un cavo **con tutti i contatti collegati**. Per testarne l'integrità torcetelo delicatamente mentre il programma di controllo cerca di collegarsi con il dispositivo e vedete se qualcosa cambia.
- Provate ad installare il programma di controllo su un altro computer. Se il sistema funziona correttamente su un altro computer allora il problema risiede nell'altro computer. Confrontate le due macchine.

PROBLEMI IN LETTURA O SCRITTURA

- Assicuratevi che il dispositivo sia allineato correttamente consultando la serigrafia presso lo zoccolo in cui inserite il dispositivo.
- Aggiornate il programma di controllo.
- Se il target da programmare non è mai stato usato prima o è stato cancellato si trova nello stato di blank. Verificate l'evenienza con il menu Programmer/Blanck Chck o premendo il tasto <F6>.
- In alcuni casi il contenuto della FLASHEPROM potrebbe essere protetto. Ciò rende assolutamente impossibile leggerlo, tuttavia non si tratta di un malfunzionamento.

grifo[®] -



STRUMENTI AGGIUNTIVI

I programmatori della **grifo**[®] possono essere affiancati con vari strumenti aggiuntivi per espanderne il campo di applicazione e creare suite complete perfette per l'uso professionale ove sia necessario cancellare, programmare o simulare i più diffusi tipi di EPROM ed i più famosi microcontrollori.

EP 32

Low cost Eprom/universal Programmer 32 pin devices

EP 32 è un potente programmatore di EPROM, EEPROM, Flash EPROM, RAM tamponate ed EEPROM seriali, progettato per applicazioni di tipo professionale. Inoltre l'EP 32, mediante moduli di supporto, può programmare anche microprocessori (MCS48, MCS51, PIC, AVR), GALs, ecc.

MP AVR-51

Micro Programmer for families AVR and 51

MP AVR-51 è un piccolo ma potente programmatore per microprocessori della serie MCS51 ed Atmel AVR. MP AVR-51 è anche in grado di programmare EEPROM seriali con interfaccia di tipo IIC (24Cxx), Microwire (93Cxx) ed SPI (25Cxx). Il programmatore è equipaggiato con uno zoccolo ZIF DIP da 40 pin. La qualità del programmatore è integrata da un comodo programma di controllo.

MP PIK

Micro Programmer per PIC Microchip

MP PIK è un piccolo ma potente programmatore per microcontrollori Microchip PIC. MP PIK è anche in grado di programmare EEPROM seriali con interfaccia di tipo IIC (24Cxx), Microwire (93Cxx) ed SPI (25Cxx). Il programmatore è equipaggiato con uno zoccolo ZIF DIP da 40 pin. La qualità del programmatore è integrata da un comodo programma di controllo.

UEP 48

Universal Eprom Programmer 48 pin devices

UEP 48 è un programmatore universale capace di supportare ogni genere di tecnologie del silicio e dispositivi programmabili. Il potente pilotaggio dei pin fornisce livelli logici, pull up/pull down, clock, ground, una tensione Vcc e due tensioni di programmazione su ognuno dei 48 pin indipendentemente. Questo concetto di progettazione avanzato permette di programmare quasi ogni dispositivo programmabile in formato DIL fino a 48 pin senza bisogno di adattatori specifici.

SEEP

Serial EEproms Programmer

SEEP è un piccolo ma potente programmatore per EEPROM seriali in formato 8 pin. SEEP mette in grado di programmare EEPROM seriali con interfaccia di tipo IIC (24Cxx), Microwire (93Cxx) ed SPI (25Cxx). Viene supportata la programmazione LV EEPROM (3.3 V). Il programmatore è corredato con zoccolo ZIF. La qualità del programmatore è integrata da un comodo programma di controllo.

ER 05

Eprom Eraser 05

Cancella tutte le EPROM cancellabili con raggi UV; può cancellare fino a 5 dispositivi; timer preprogrammato con tre diverse durate per risparmiare la lampada; fornito di alimentatore.

-abaco

INDICE ANALITICO

Α

ACALL 17 ALIMENTAZIONE 4, 8 AT89C1051 3, 4 AT89C2051 3.4 AT89C4051 3, 4 AVVIO RAPIDO 11

B

BREAK POINT 17

С

CALL 14 CARATTERISTICHE ELETTRICHE 4 CARATTERISTICHE FISICHE 4 CARATTERISTICHE GENERALI 3, 4 CARATTERISTICHE TECNICHE 4 CAVO DI CONNESSIONE 6 COMANDI DEL PROGRAMMA DI CONTROLLO 23 COMPARATORE ANALOGICO 21 CONSUMO DI CORRENTE 4 CONTENUTO DEL DISCO 12 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE 6 CONVENZIONI 2

D

DEBUGGING 21 DESCRIZIONE SOFTWARE 12 DIMENSIONI 4

E

ERRORI DI COMUNICAZIONE 32 ESD 6 ESEMPIO OPERATIVO 20

\mathbf{F}

FREQUENQZA OSCILLATORE 4

G

GARANZIA 31 GOTO 14

Pagina 34 —



Η

HELP 15, 30 HEX 2

Ι

INDICE ANALITICO 34 INFORMAZIONI PRELIMINARI 2 INSTALLAZIONE 6 INSTALLAZIONE HARDWARE 8 INT0 14 INT1 **14 INTRODUZIONE** 1

J

JUMPERS 9

L

LCALL 17 LEDS 9 LIMITAZIONI HARDWARE 21 LIMITAZIONI SOFTWARE 22

Μ

MASSA 4 MENU ABOUT **30** MENU BUFFER 26 MENU FILE 26 MENU OPTIONS 28 MENU PROGRAMMER 25 MENU QUIT **30** MENU SIMULATOR 23 MICROCONTROLLORI PROGRAMMATI 4 MICROCONTROLLORI SIMULATI 4

Р

P3.2 14 P3.3 14 PROBLEMI IN LETTURA O SCRITTURA 32 PROGRAMMATORE 18 PROGRAMMAZIONE 11



R

REQUISITI MINIMI DEL PC 12 RESET 8 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 32 RS 232 2, 10

S

SIMULATORE 14 SIMULAZIONE 11 SINGLE STEP 16 STEP OVER 17 STRUMENTI AGGIUNTIVI 33

Т

TEMPERATURA 4 TERMINOLOGIA 2

Х

XTAL 8

Z

ZIF 2, 4, 10



INTRODUCTION

The purpose of this handbook is to give the necessary information to the cognizant and sure use of the products. They are the result of a continual and systematic elaboration of data and technical tests saved and validated from the manufacturer, related to the inside modes of certainty and quality of the information.

To be on good terms with the products, is necessary guarantee legibility and conservation of the manual, also for future references. In case of deterioration or more easily for technical updates, consult the Web site www.grifo.com or the AUTHORIZED TECHNICAL ASSISTANCE directly.

To prevent problems during product utilization, it is a good practice to read carefully all the informations of this manual. After this reading, the User can use the general index and the alphabetical index, respectly at the begining and at the end of the manual, to find information in a faster and more easy way.

Information provided in this manual is intended to be accurate at the moment of release, but we continuously improve all our products. Please consult the documentation file on the enclosed floppy disk for last minute changes.

This control program is copyrighted, all rights reserved. The control program or any part of it may not be analyzed, disassembled or modified in any form, on any medium, for any purpose.

This document is copyrighted, all rights reserved. This document or any part of it may not be copied, reproduced or translated in any form or in any way without the prior written permission of **grifo**[®].

grifo[®] assumes no responsibility for misuse of this manual.

grifo[®] reserves the right to make changes or improvements to the product described in this manual at any time without notice.

This manual contains names of companies, software products, etc., which may be trademarks of their respective owners. **grifo**[®] respects those trademarks.



PRELIMINARY INFORMATION

This manual explains how to install the control program and how to use Your programmer. It is assumed that the User has some experience with PCs and installation of software, however the "Quick start" chapter will guide You step by step through the complete installation process.

Once you have installed the control program we recommend You consult the context sensitive HELP within the control program rather than the User's Manual. Revisions are implemented in the context sensitive help before the User Manual.

The programmer works with almost any IBM compatible PC, from XT to Pentium Pro, portable or desktop personal computers. No special interface card is required to connect to the PC since programmers uses the serial port.

All programmers function flawlessly on systems running DOS, Windows 3.x and Windows 95/98. The programmer is driven by an easy-to-use control program with pull-down menus, hot keys and on-line help.

CONVENTIONS AND TERMINOLOGY

There are some special conventions and terms used in this manual:

CONVENTIONS USED IN THE MANUAL

References to the control program functions are in capitals, e.g. **LOAD**, **FILE**, etc. References to control keys are written in brackets <>, e.g. **<F1>**.

TERMINOLOGY USED IN THE MANUAL

ZIF socketZero Insertion Force socket used for insertion of target device.BUFFERPart of memory or disk, used for temporary data storage.RS 232 serial lineKind of PC port (serial), which is primarily dedicated to
serial devices connection (mouse, modem, scanner, etc.).HEX data formatFormat of data file, which may be read with standard text
viewers; e.g. byte 5AH is stored as characters '5' and 'A', which
means bytes 35H and 41H. One line of this HEX-file (one
record) contains start address, data bytes and all records are
secured with checksum.



GENERAL FEATURES

MPS 051 is a simulator/programmer of **ATMEL**'s single-chip **MCS-51** standard microcontrollers, types AT89C2051 and AT89C1051.

MPS 051 provides fundamental comfort for work with ATMEL's AT89C2051 and AT89C1051 single-chip microcontrollers. It eliminates the need for frequent removing, reprogramming and inserting individual circuits. In addition, it enables the user to program the circuit by debugged data after completing his work. The unit is supplied from an application (sufficient for the SIMULATION part), or from an external power source of 14..25V/200mA. It is connected to a PC via an RS232 serial line.

The **SIMULATOR** part design makes use of the unused ports of the standard 40-pin Series 51 processor for the **AT89C2051** circuit simulation. This function is performed by the **AT89C51** processor provided with an **external RAM** memory. The latter is used for storing and executing User's programs. The processor contains a resident monitor that communicates with the control program, operates the internal and the external RAMs and the registers, selects a mode, and modifies port states. An important advantage consists in the possibility to **step** the program being debugged by individual instructions, and to modify the content of the internal RAM of the processor and the registers. The monitor does not use interrupts. Consequently, all of them are available to the user, though slightly decelerated by the **LJMP** instruction to the external RAM area. The simulator is connected to the respective application by a flat cable with a crimp socket.

The **PROGRAMMER** part provides all programming-related functions, including reading, blank check, **FLASH** programming, **LOCK bit** programming, program verification, and circuit erasing.

All **MPS 051** functions are controlled by a comfortable control program similar to that used for programmers and simulators. The control is menu-driven and makes use of hot-keys. The program contains an internal buffer of program allowing for binary form editing. Furthermore, the buffer can be scanned in the MCS51 source form; files of different formats can be read/written; etc.

~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	
-abaca	i  bu/

TECHNICAL FEATURES

# **GENERAL FEATURES**

Microcontrollers simulated:	ATMEL AT89c2051 ATMEL AT89c1051
Microcontrollers programmed:	ATMEL AT89c4051 ATMEL AT89c2051 ATMEL AT89c1051
Serial cable:	2 m
PHYSICAL FEATURES	
Dimensions:	132 x 66 x 30 [mm]
Mass:	120 g ( <b>MPS 051</b> only)
Temperature range:	0÷40 °C
ZIF socket:	24 pins
Emulation socket:	20 pins

## **ELECTRIC FEATURES**

Power supply from application:	$5V \pm 10\%$
Power supply from external source:	14÷25V/200mA
Power supply provided:	230 Vac/12 Vdc
Current consumption:	Simulator - 90 mA max., 50 mA default Programmer - 140 mA max., 90 mA default
Connectability:	RS 232 serial line
Communication rate with PC:	57600 Baud/11.0592 MHz
Oscillator frequency:	24 MHz max.





FIGURE 1: MPS 051 PHOTO



## INSTALLATION

These paragraphs contain all the information essential to connect MPS 051 to the PC and install the software. Please read completely these paragraphs before attempting any use of Your programmer.

- arifo® -

## CAUTION FOR ESD (ELECTROSTATIC SENSITIVE DEVICE)

Caution! Faults due to a User's failure to observe these precautions are not covered by the guarantee.

Simulator handling safety precautions aimed at preventing it from electric damage.

The simulator may be damaged by electrostatic discharge or transient current. It is advisable to follow the following precautions, or equivalent rules:

- Prior to operating your simulator, touch a larger metal, or a grounded object.
- Never touch simulation base outlets if you are not certain about zero potential relative to the simulator. This also applies to all simulator-internal circuits and the connecting cable outlets.
- Do not remove the antistatic sponge protection from the simulation socket unless necessary.
- When connecting the simulator to another device, check the grounds of both units for zero potential. Ideally, the grounds should be conected by a thicker conductor.
- The simulator and the device to be connected must be OFF. This also holds for interconnecting the simulator and the PC.

### **DELIVERY CONTENTS**

The package You have been delivered must contain at least the following items:

- 1 MPS 051 simulator, including an emulation cable (including a ZIF socket)
- 1 diskette 3.5" with utility software
- 1 diskette 3.5" with this manual in pdf format
- mains adapter
- RS 232 connection cable
- transport package

### **CONNECTION CABLE**

The relatively high communication rate between the PC and the **MPS 051** requires a high-quality connection cable, like the one in the delivery package. It must be shielded (shielding connected to GND), and its length should not exceed 3 m.





FIGURE 2: DELIVERY CONTENTS

# HARDWARE INSTALLATION

At the beginning, the User must decide whether he/she prefers cycling (XTAL) and controlling the RESET signal of the simulator from the debugged application to their generating internally in the **MPS 051**. Connect the JP1, JP2, and JP3 jumpers according to your decision. The respective settings are specified in the table of figure 2. To easily locate jumpers JP1÷3 please refer to figure 4. The jumpers are located on the PCB inside the two plastic shells, so they must be carefully separated. Insert one end of the RS 232 connection cable to the **MPS 051**, and the other end to the RS 232 interface connector (COM 1÷4) of your computer, and use an appropriate reduction if needed. The **MPS 051** simulator/programmer is fitted with a 20-pin simulation socket. Its orientation follows from the sticker. The colour wire corresponds to pin No. 20. Insert the simulation socket into the simulated microcontroller socket as an AT89C2051/1051 circuit. The debugged system and the PC must be commonly grounded. Both the **MPS 051** and the device under development must be OFF during this operation.

### NOTE:

In case of need, proceed as follows: insert the **MPS 051** simulation socket into the device under development in such a way that pin No. 10 (GND) is the first to come into contact with the device socket. Alternatively, first connect your **MPS 051** to the device under development, and only then connect it to the PC - the RS232 interface is more resistant than processor ports.

An inappropriate connection procedure may result in damaging the processor in the **MPS 051** by equalizing currents between the **MPS 051** and the PC!!!

It is necessary for you to select the method of **MPS 051** supplying: either from the system being debugged or from an external power supply. The JP4 jumper is designed for cutting off the **MPS 051** supply from the simulation socket. Remove it if the application supply may exceed 5V. Certainly, the **MPS 051** (from an external power supply) and the application (from a different power supply) may be supplied separately, with the JP4 jumper connected, provided that the above given condition is met. To easily locate jumpers JP4 please refer to figure 4.

When the **MPS 051** and the computer are connected, and the simulation socket is inserted in the system being debugged, you can switch ON the power supply. When using an external power supply, insert the power supply cable to a mains socket, and the coaxial connector to the **MPS 051**. The green LED on the **MPS 051** lights up. If you prefer supplying from the application, switch the application power supply ON. The polarity of the external power supply is shown in figure 5.

Now you can start the S2051.EXE control program. Please refer to the chapter "SOFTWARE DESCRIPTION" for more information about software management.

## NOTES:

- The JP5 switch on the **MPS 051** board is factory-preset depending on the RAM used. Therefore, the User should not change its setting. A change in its configuration may damage the **MPS 051**!
- The operation of the **MPS 051** is preconditioned by the use of an internal crystal of 11.0592 MHz, or an external crystal of permitted frequency in accordance with the table in the control program.
- When the power supply is switched ON, the programming socket is in an idle state thanks to the resetting circuit and the control program in the processor.

Page 44

MPS 051 Rel. 3.00

ITALIAN TECHNOLOGY -

## JUMPERS

**MPS 051** is provided with 5 jumpers, to select the clock source, the power supply and the amount of memory. Please do not touch JP5, because the amount of memory is a factory preset and the User cannot change it.

grifo[®] -

JUMPER	CONNECTION	DESCRIPTION
ID1	position 1-2	Use XTAL1 signal from target system.
JF 1	position 2-3	Use internally generated XTAL1 signal.
ID2	position 1-2	Use XTAL2 signal from target system.
JF2	position 2-3	Use internally generated XTAL2 signal.
JP3	position 1-2	Use RESET signal from target system.
	position 2-3	Use internally generated RESET signal.
JP4	connected	Power supply for <b>MCS 051</b> is from the target system. Disconnect this jumper if supply from target may exceed 5V.
	not connected	Power supply for MCS 051 is from its external power supply.

FIGURE 3: JUMPERS SUMMARIZING TABLE

## <u>LEDS</u>

**MPS 051** is provided with two LEDs to visualize the power supply presence and to indicate the internal status.

LED	COLOUR	DESCRIPTION
Power LED	Green	When on, indicates that the emulator/programmer is supplied and working.
Status LED	Red	When on, indicates that the emulator/programmer is programming the device in the socket. Leave the device in the socket until this LED is off.

FIGURE 4: LEDS TABLE



- XC1 RS232 connector
- XC2 external power supply connector
- XC3 simulation socket connector
- S1 precision socket for circuit programming
- S2 precision socket for ZIF programming socket installation



FIGURE 5: JUMPERS, CONNECTOR AND SOCKETS LOCATION



FIGURE 6: SUPPLY CONNECTOR POLARITY



## QUICKSTART

Here are the procedures that allow to get quickly ready to work. Please remark that this is just a summary of the descriptions given in the "INSTALLATION" chapter, which contains detailed instructions and information. Please consult also "TROUBLESHOOTING" chapter if You experience probmems.

# **SIMULATION**

- Turn off PC, **MPS 051** and debugged system.
- Use the jumpers to select the internal oscillator or a debugged system oscillator. The same applies to RESET and power supply source. Please refer to figure 2 and figure 4.
- Insert the simulation socket into the debugged system; the required socket orientation is indicated on the sticker.
- Connect the **MPS 051** and the PC.
- Switch on the debugged system power supply, and possibly also the simulator power supply.
- Start the control program; you may possibly use the Simulator\Find command.
- The program debugging technique is exemplified in the "SOFTWARE DESCRIPTION" chapter.

## **PROGRAMMING**

- If the simulation socket pins are used as input pins, remove the simulation socket from the debugged system (neither the system nor the **MPS 051** may be supplied during this operation).
- Connect the provided external power supply to the coaxial connector of the **MPS 051** (the power supply must correspond to the values given in the Specifications).
- Start the control program, or use the Simulator\Find command.
- Insert the programmed circuit into the programming socket; its orientation is indicated by a notch in the programming socket.
- Load the program from disk using File\Load or pressing  $\langle F3 \rangle$  key or, to copy an unprotected device, read it with Programmer/Read menu or pressing  $\langle F7 \rangle$  key.
- Give the PROGRAM command. When the programming is over, the data can be verified (the verification is, however, possible only if the two LOCK bits are not programmed). The programming is indicated by the red LED (the programming LED is live). The control program automatically erases the circuit prior to programming.
- When the red LED (BUSY) is OFF remove the circuit from the programming socket.



SOFTWARE DESCRIPTION

This chapter contains a complete description of the control software, its instllation, features and utilization.

The software provided with the emulator/programmer is written for working with **SIM 2051** of **ELNEC**, but **grifo**[®] gives warrants a full compatibility and interchangeability between MPS 051 and **SIM 2051**, so the very good and efficient program developed by **ELNEC** can be freely used also with our programmer.

The executable file of the control program is called S2051.EXE and is designed to work under DOS. It is possible to execute it in a DOS window under WINDOWS 95/98

## MINIMAL PC REQUIREMENTS

The **MPS 051** can be connected to IBM PC compatible. **MPS 051** software requires an MS/PC-DOS operating system, version 3.2 and above. Minimum hardware requirements are as follows:

- PC XT
- min. 512 KB RAM
- 1 x FDD 3.5"
- 1 x standard serial port min. 57600 Baud.

### **DISK CONTENT**

Each **MPS 051** simulator/programmer delivery encompasses a diskette with a control program and a HELP file. You are recommended to copy the diskette content into a selected hard disk catalogue. The diskette content may be freely reproduced. The delivery also includes a cross translator of the SHAREWARE type, which predetermines its operation.

- S2051.EXE a control program for the MPS 051 simulator/programmer
- S2051E.HLP a HELP file
- ASM51\ a directory, including a shareware version of the ASM51 translator
- EXAMPLES\ a directory, including examples for the simulator EXAMPLE1.ASM, EXAMPLE2.ASM

#### grifo[®] -



#### **STARTING THE CONTROL PROGRAM**

Create a new folder on your hard drive, copy in it the content of the floppy disk, select it as current directory, then:

Type S2051<**ENTER**> at DOS prompt.

After starting the control program, check your checksum (CRC). If it is O.K., it will start searching for the **MPS 051** at individual physically existing serial ports of the computer. Each port is checked at the communication rate of 57600 Baud, this being indicated by listings on the display. The search operation lasts until the **MPS 051** is found, or if no **MPS 051** is connected, until the last serial port is found. If the **MPS 051** is found by the control program, a user display, including a control menu, will appear. Otherwise, the program will display an error message, and indicates possible reasons. When you remove a possible reason, press any key. The control program makes another attempt to find the **MPS 051**. If he fails to find it, the control program switches over to the DEMO mode which blocks the control commands in the Simulator **and the** Programmer **submenus**. **If you remove the error cause, you can give the** FIND **command to find the MPS 051 at some of the serial ports**.

When the MPS 051 is found You can use it as a simulator or as a programmer.

## **NOTE ON STARTING THE PROGRAM BY PARAMETERS**

When started the program automatically searches for the connected simulator at all existing COMs. This procedure may be suppressed by entering a parameter with the COM address to which the simulator is connected. In this case, the control program finds the simulator directly at the specified COM. The parameter form is /Ayyy, where yyy is the address of the respective COM entered in the hexadecimal form. If this parameter is used several times, each time with a different COM address, the program obtains a list of COMs at which the simulator can be searched for. The list is also accepted by the SIMULATOR  $\$  FIND service during program run. In addition, the parameter is used when the program is started as a BATCH. An example of program starting by parameters: S2051 /A3F8 /A2F8.



# **SIMULATOR**

The contents of the external **MPS 051** processor RAM and the control program buffer are "synchronized", which means that the control program tries to make these contents identical. Therefore, the external simulator RAM content is updated automatically prior to any command (CALL, GOTO, SINGLE STEP) by loading data from the buffer working space reserved for the Simulator part (1000H-17FFH, or 13FFH).

arifo®

Furthermore, the Simulator part enables the user to scan and modify the P1 and P3 port values (P3 with the exception of P3.6 that is not used in the AT89C2051 processor). The representation is given both in the binary and the HEX formats.

The CALL and GOTO commands are used for program debugging. They start its individual subprograms, or the complete debugged program. When starting subprograms (CALL) you must know their initial address; when starting the complete program (GOTO) pass the control to the to the 1000h address (this address corresponds to the 0000h address in the standard circuit). The CALL command waits for return from the called subprogram, or for the completion of the debugged program. The GOTO command simply passes the control to the respective address without waiting for routine completion. If a debugged (sub)program gets into an endless loop the **MPS 051** can be reset by the respective pushbutton or by the RESET command whose meaning is the same. You can also return from the endless loop following the CALL command by pressing the ESC key. Depressing the resetting pushbutton, or using the RESET command do not affect the content of the external RAM in the **MPS 051**.

The SINGLE STEP BY INT0 (INT1) command is used for debugging an application (sub)program by stepping individual instructions. Prior to calling one of these commands (depending on whether you use the P3.2-INTO\ or the P3.3-INT1 pin for generating an interrupts) you are supposed to determine the pin which will be disconnected - such a pin will be used internally for generating an interrupt. The PortIN, PortOut, Registers and View/Edit int. RAM from the Simulator submenu can be used during the single step operation. Further details on the single step mode are given in the MCS-51 series processor catalogues, or in related literature.

The following part of this manual presents the description of using this mode in the **MPS 051**. Examples on the **MPS 051** diskette provide relevant information on program modifications.

The internal RAM of the processor can be accessed for the sake of both reading and writing by the View/Edit internal RAM command. Any attempt to write on the addresses reserved for the internal monitor in the **MPS 051** processor is blocked. This bears on the 20H and 5FH through 7FH addresses (stack).

The BAUD command sets up all necessary processor registers in the **MPS 051** to enable the serial port to be used at a selected communication rate. Output/input data can be accessed by the Registers command. The command makes it possible to scan and modify the SBUFF register and other processor registers.



The FIND command is used for searching for the **MPS 051** at all physically present PC's serialports. This command includes the simulator's RESET that can also be called independently. The effect of this command upon the simulator control processor is the same as that of depressing the resetting pushbutton. In addition, the RESET command is automatically executed after some operations if the processor is suspected to be in an undefined state, and if "rejects" to communicate (the control program RESET is not used if you use an external RESET; use the debugged application reset mechanism for this purpose).

To generate a time-based frequency of the simulator select an internal or an external oscillator by the OSCILLATOR command. The external oscillator blocks the access to the programmed circuit (unpermitted options BLANK CHECK, READ, VERIFY, and PROGRAM). An external oscillator is selected from the option of permitted types according to the frequency, the tolerance being  $\pm 2.5\%$ . The tolerance delimits the range of smooth PC-simulator communication at the transmission rate derived from the applied oscillator value. Details can be obtained by using the contextually sensitive key  $\langle F1 \rangle$  in the control program.

The program is preset to the application of an internal oscillator. Provided that your simulator hardware is preset to an external oscillator, a communication error occurs (if its value differs from 11.0592MHz), and the program will run in the DEMO mode. Use an oscillator command, and select the right value of the external oscillator used. Then, the program finds the **MPS 051**.

## NOTE ON SIMULATION MODE

The control program can also be started as the BATCH version, with the file name parameter. In this case, the program loads the file content (in the binary or the Intel HEX format) into an external RAM in the simulator, starts it, and returns the control to the operation system. The operation corresponds to the GOTO command for the 1000H address. The parameter must contain a complete file name. The format is distinguished by the "extension" in the file name; if the extension is .HEX, it is considered to be a file in the Intel HEX format; in all other cases the file is binary. It is supposed that you use the AT89C2051 processor and an internal oscillator.

### **ON LINE HELP**

The description of individual control program commands can be displayed by selecting the HELP ( $\langle F1 \rangle$  key). Press  $\langle F1 \rangle$  twice to obtain all Help options, including the Help on HW **MPS 051**.



#### SINGLE STEP OPERATION MODE

The single step mode in the **MPS 051** is designed for debugging a user's program by individual instructions. This mode is enabled by HW properties of the MCS-51 series processors, notably the processor's response to a interrupt level from the INT0 or INT1 input. While respective catalogues mention an external signal at these inputs, interrupts can be generated internally, too. Certainly, the control program in the **MPS 051** processor has been completed for this purpose. This debugging technique is, however, limited by the fact that the pin used for generating an interrupt cannot be used (P3.2 or P3.3) - the pin must remain disconnected. At best, it may be connected as an output pin.

- arifo® -

Three states are possible in the single step operation: STEP, RUN and STEP OVER. The STEP state is used for moving along individual instructions in the control program. The RUN state si similar to the standard program run with the distinction that the debugged program may contain so-called BREAK-POINTs (i.e., insertions in a standard code) at which the debugged program stops and passes to the STEP mode. The STEP OVER state processes ACALL or LCALL instructions as a single step, i.e. without any insertion.

#### Procedure:

Let us suppose that you have a translated program (or its part) that should be debugged in this mode. Load the code to the **MPS 051** control program buffer. Depending on which of the pins, i.e., P3.2 (INT\0) or P3.3 (INT\1), you decide to "sacrifice" for the single step mode, select the respective command from the control program menu:

SIMULATOR/ SINGLE STEP BY INT0, or SIMULATOR/ SINGLE STEP BY INT1

It should be noted that the pin will not be accessed in the user's (debugged) program. The user is expected to carefully observe all above given limitations and recommendations concerning the installation of BREAK-POINTS into the debugged program, this being a precondition of correct RUN command execution.

The working window of the single step mode consists of several parts. The upper part displays current values of the processor registers and the P1 and P3 ports. These values are continuously updated by reading from the simulator. Any changes in the register or the port (by stepping an instruction or by "external" intervention) are indicated by different colours. The bottom line contains a list of commands used for this mode. The current line (with the cursor at its end) always contains a translated instruction to be executed in the next step (by operating the ENTER or the  $<\mathbf{F7}>$  key). In addition, this mode makes it possible to scan and modify the internal RAM content and the content of some of the registers or ports. Depress the  $<\mathbf{F1}>$  key to obtain Help for further details.

When you use the RUN command ( $\langle$ **Alt**+**U** $\rangle$ ) the debugged program may "lose its way". Usually, it is necessary to have recourse to the HW reset, or to use the  $\langle$ **ESC** $\rangle$  key to return the control program to the ROOT menu. The same applies to stepping by individual instructions in cases when it is clear that the program cannot do what it is expected to. Anyway, the return to the ROOT menu is preceded by automatic simulator identification to preserve correct setting of communication with **MPS 051**. The program checks the stack for its currect state. If the stack is overflown, the single step mode is terminated, an alarm mesage appears on the display, and the system waits for the HW reset.

(bu.	s)
	ไคก

The application of the STEP OVER mode ( $\langle F8 \rangle$  key) has some restrictions. It is based on the idea of forced insertion of a breakpoint after the RET instruction in the particular subprogram (ACALL or LCALL). This is enabled by a part of the external RAM in the simulator within the address range of 17F6H-17FFH. The control program transfers the respective CALL instruction code to this area, and adds a break-point instruction in a specified syntax, including a jump back to the next instruction. The control is redirected to this area by rewriting the ACALL (LCALL) instruction code in the external RAM to AJMP (LJMP). When these steps are over, the external RAM in the place of the ACALL (LCALL) instruction resumes its original state so that it may be called, for instance, in a loop in this mode. The STEP OVER mode can be only used if the debugged program does not exceed the 17F5H address. Otherwise, the selection of  $\langle F8 \rangle$  results in rewriting the user's program at the above mentioned addresses. No check is done for this purpose on the part of the program.

## NOTE ON USING THE STEP OVER

A case may happen that the ACALL (LCALL) routine contains a user's break-point. The program accepts it and stops. If you use the RUN (<Alt+U>) command at this moment you can safely return from the routine by accrepting the forced break-point in the reserved area of the external RAM. The RUN command may be replaced by simple single step operation (<F7>). It should be, however, noted that after leaving the ACALL (LCALL) routine the program is in a reserved area, and the forced break-point instructions will follow. It is only after their execution that the control returns to the instruction following the ACALL (LCALL).

## BREAK-POINT INSTALLATION INTO THE DEBUGGED PROGRAM

BREAK-POINT sequence for the INT0\ interrupt:

clr	P3.2
setb	EX0
nop	

BREAK-POINT sequence for the INT1\ interrupt:

clr P3.3 setb EX1 nop

## DEBUGGED PROGRAM LIMITATIONS IN THE SINGLE STEP MODE

- The P3.2 (for INT0\) or the P3.3 (for INT1\) pin cannot be used in the single-step mode (the pin not to be used is determined by an external interrupt selected).
- You cannot disable all interrupts simultaneously (by means of the CLR EA instruction).
- You cannot disable the external interrupt used to generate a debugging interrupt (i.e., the clr E0 instruction may not be used in the debugged program if the INT0\ is used to generate a debugging interrupt; if the debugging interrupt is generated by the INT1\, you are not allowed to use the clr EX1 instruction).
- You are not allowed to change the priority of interrupts, or more precisely, the interrupt used for debugging must maintain the highest priority.

• You may not change the interrupt type used for debugging (the interrupt type is set in the TCON register).

– arifo®–

• 22B of the stack are available for debugging in the single step mode.

(bus) -

- If you define your own stack the return address to the monitor gets lost after completing the SINGLE STEP mode. In the STEP state, the program indicates this fact, and RESETs the simulator automatically. In the RUN state, it usually remains in an endless loop.
- The debugging interrupt utility routine changes the following addresses in the internal RAM of the processor: 20h, 59h, 5Ah, 5Bh, 5Ch, 5Dh, 5Eh.
- When entering BREAK-POINTS, the debugged program code may not exceed the program memory capacity for the simulated microprocessor type, including the limitation concerning the use of the STEP OVER state.

#### **NOTES:**

-abaco

- It is advantageous to substitute a macro for the instructions of the SW BREAK POINT.
- To avoid various source code modifications for individual debugging techniques you are recommended to use a conditional translation, for example, with **MPS 051** variables to change the initial program address, and SSTEP to separate SW BREAK-POINTs.
- Examples demonstrating the capabilities of the single step mode can be found in the EXAMPLES catalogue on the diskette.

### **PROGRAMMER**

The Programmer part contains all commands required for work with the FLASH EPROM of the AT89C1051 or the AT89C2051 microcontroller.

- The SELECT command is used to select a circuit type. The AT89C2051 type is preset.
- The BLANK CHECK command checks whether the programming socket circuit is erased.
- The READ command reads the circuit in programming socket, and saves the data in the control program buffer within the address range of 0H-7FFH (3FFH), i.e., in the working area of the buffer reserved for the Programmer part.
- The VERIFY command checks the circuit for correct programming.
- The PROGRAM command programs the data from the control program buffer to the programming socket microcontroller (within the address range of 0H-7FFH, or 3FFH). In addition, this command allows for programming LOCK bits in the programmed circuit. The S2051 control program automatically erases the circuit prior to programming. The red LED on the simulator indicates the programming socket activity.

### **!!! IMPORTANT !!!**

- Individual P1 and P3 port terminals are common to the simulation socket and the programming socket. Therefore, signals from the simulated device are not allowed to affect the operation of the programmed circuit. The best solution is to disconnect the simulation cable on the **MPS 051** side.
- The red LED (BUSY) in the **MPS 051** indicates that the programmer socket is live. It is recommended to leave the programmed circuit in the socket when the LED is lit up.
- It is recommended to insert or remove circuits into/from the programming socket ONLY when the **MPS 051** is ON the BUSY LED is not lit up.

arifo[®]

-abaco

6u*1* 

## **RECOMMENDED PROCEDURE**

Simulation:

- Use the switches to select the internal oscillator or a debugged system oscillator. The same applies to RESET.
- Insert the simulation socket into the debugged system; the required socket orientation is indicated on the sticker.
- Connect the **MPS 051** and the PC.
- Switch on the debugged system power supply, and possibly also the simulator power supply.
- Start the control program; you may possibly use the Simulator\Find command.
- The program debugging technique is exemplified at the end of this manual.

Programming:

- If the simulation socket pins are used as input pins, remove the simulation socket from the debugged system (neither the system nor the **MPS 051** may be supplied during this operation).
- Connect an external power supply to the coaxial connector of the **MPS 051** (the power supply must correspond to the values given in the Specifications).
- Start the control program, or use the Simulator\Find command.
- Insert the programmed circuit into the programming socket; its orientation is indicated by a notch in the programming socket.
- Give the PROGRAM command. When the programming is over, the data can be verified (the verification is, however, possible only if the two LOCK bits are not programmed). The programming is indicated by the red LED (the programming LED is live). The control program automatically erases the circuit prior to programming.
- When the red LED (BUSY) is OFF remove the circuit from the programming socket.



# **OPERATION EXAMPLE**

The EXAMPLES\ folder on the diskette contains two examples. We shall use one of them, EXAMPLE1.ASM, to demonstrate **MPS 051** operation.

- arifo® -

The debugged program reads the serial port data, rewrites it to the P1 port, and waits 1 ms. Then, the port is rewritten by a negated data which is sent to the serial port. The overflowing of the TIMER/COUNTER T0 results in an interrupt, and the utility routine of the interrupt sends the 01H byte to the serial port.

The RAM memory structure in the **MPS 051** is identical with the structure of the AT89C2051/1051 processor program memory, however, it starts with the 1000H address. The difference must be eliminated as follows:

ADR	EQU	1000h	;line #1A for debugging
;ADR	EQU	0000h	;line #1B for programming into the processor
BOC	EQU 002Bh		;BEGIN_OF_CODE - program start address
			; of the AT89C2051/1051 processor (this
			; adress must be higher than or equal to the
			;002Bh address)
			; this part includes the definitions of variables and constants
			;the program code beginning, all ORG directives to be written in the ;ADR+ form
org	g ADR	+BOC org	ADR+0000h ; program start address following reset
ljn	np STAR	RT ; jun	np to program start
org	g ADR	+0003h	; beginning of the interrupt vector from INT0
org	g ADR	+000Bh	; beginning of the interrupt vector from T0
org	g ADR	+0013h	; beginning of the interrupt vector from INT1
org	g ADR	+001Bh	; beginning of the interrupt vector from T1

org ADR+0023h ; beginning of the interrupt vector from the serial port

START: ; the first program instruction

END ; end of program

The translation of the program to be debugged in the **MPS 051** contains a note in the form of the #1B line, which means that the program code will be stored in the **MPS 051** RAM starting with the 1000h address as required by the simulator. A program translated in this way would not work in the AT89C2051/1051 whose addresses range from 0000...07FF. Therefore, the note must include a line, labelled as #1A. In addition, it is necessary to make the #1B line valid, and program the translated code into the processor.

#### grifo[®] -



#### **PROGRAM DEBUGGING**

- Translate the source file (with ORG modifications for the simulator)
- Use the VIEW/EDIT BUFFER command to review and, if necessary, edit the data in the working area reserved for the simulator
- If everything is O.K. the program may be started by the GOTO or the CALL command to the required address within the range of 1000H...17FFH. The EXAMPLE1 program expects a character from the serial port. Thereafter, the sequence of events described in the beginning of this chapter will be executed. When the program run is over, a negated value remains at the P1 port. You can check it by giving the INPUT command with the P1 parameter.

## HARDWARE LIMITATIONS ON THE AT89C2051 CIRCUIT

- The simulator simulates the AT89C2051-12PC processor.
- The simulator cannot operate in the same supply voltage range as the AT89C2051 or 1051 microcontrollers. When supplied from the internal power source, the debugged application can also operate with the minimum supply voltage for the AT89C2051/1051 (2.7V) provided that no problems arise from the fact that pull-up resistors pull up log 1 to the level of 5V in the simulation process. Certainly, voltage of at least 1.9V must be available to the log 1 input level. Supply voltage of the simulator does not affect that of the application they are separated by a diode. If the JP4 jumper is disconnected, the VCC value in the application can equal the maximum voltage permissible for the AT89C2051, i.e., 6V.
- Maximum current to L for the SIM2051 is 1.6 mA/0.45V only.
- As opposed to the AT89C2051, the simulator is not provided with any analog comparator. To ensure correct communication between the MPS 051 and the PC through a serial port, the external crystal value must correspond with that given in the SIMULATOR\OSCILLATOR\ EXTERNAL menu.

To make up for the lack of the analog comparator, it is possible to use another hardware emulator for family MCS 51 devices, T-EMU52 and an adaptor with the following features:

- Adaptor for T-EMU52 and others MCS51 emulators
- 87C51/AT89C2051 converter
- Converts pins of AT89C2051/4051 to 87C51
- Includes analog comparator
- Availability of disconnecting P1.0/20-P1.0/40 and P1.1/20-P1.1/40



FIGURE 7: ADAPTOR POD FOR T-EMU 52 PHOTO

## SOFTWARE LIMITATIONS

• The monitor stack starts at the 5Fh address of the external RAM of the simulator processor. For the process of debugging by means of the CALL function it is available from the address 63H on, i.e., its length is 28 bytes. In the case of the GOTO function, it is the 61H address, i.e. 30 bytes. If you define a stack of your own, the monitor return address gets lost. It is recommended to return by means of the LJMP 0000 instruction at the end of your routine. This instruction will return the monitor to its initial state.

- arifo® -

- The RAM area, which can be used for storing a debugged program, starts at the 1000h address.
- The 20H address byte of the internal RAM may not be changed.
- Since the buffer comprises two working areas, and since the binary reading of the file from the disk does not enable the user to distinguish between the simulator and the programmer data, the binary approach represents a compromise. When the data is successfully loaded, the programmer's working area is automatically copied to the simulator's working area (the area equals the simulated circuit size). This operation takes place irrespective of whether the user changed the preset values in the ADDRESS frame of the LOAD FILE working window.
- The following table gives delays in execution of interrupts due to modified calls of interrupt routines in the MPS 051 monitor for individual interrupt sources. The time values refer to fOSC = 11.0592 MHz.

INTERRUPT	CYCLES	CLOCK CYCLES	TIME
/INT0	8	96	8.68 ms
ТО	2	24	2.71 ms
/INT1	8	96	8.68 ms
T1	2	24	2.71 ms
RI+TI	2	24	2.71 ms

FIGURE 8: DELAYS IN EXECUTION OF INTERRUPTS TABLE

## - grifo[®] -



#### **CONTROL PROGRAM COMMANDS**

The following is a list of all the commands available with control program. The command name is matched with is keyboard shortcut (if present) and a brief description of its purpose and employ modalities. Please remember that the most recently updated instuctions list for the control program is always the on line help, which should be consulted before this manual.

#### SIMULATOR MENU

Name	Shortcut	Function
Input	<alt+n></alt+n>	This command reads P1 and P3 ports permanently and displays its values in hexadecimal and binary form. P3.6 pin is always set to logic H.
Output	<alt+p></alt+p>	Use this command for a new value writing to the P1 or P3 port of simulator.
Call	<alt+c></alt+c>	The command starts subroutine in external RAM of simulator, which begins on specified address. The command waits , while a called subroutine was beending by a RET command. If run of called subroutine is beending in "endless loop", use a HW RESET of simulator or key <b><esc< b="">&gt; for a correct return to the Monitor. HW RESET don't changes data in external RAM. Specified address must be in range 1000H - 17FFH for AT89C2051 device respectively 1000H - 13FFH for AT89C1051device. Before every execution of this command are data from buffer copied to an external RAM, sake synchronize data in buffer with the external RAM. Selected address must be from interval 1000H-13FFh respectively 1000H-17FFh by type of selected microcontroller. <b>Note:</b> User have free 28B from stack. If ourselves define new stack, return address will be lost. For successfull return we can reference to use instruction LJMP 0000 on the end of routine, which restore monitor into original state.</esc<></b>
Goto	<alt+g></alt+g>	This command starts a program in external RAM of simulator, which begins on specified address. Command doesn't wait for beending of routine. Communication with simulator isn't possible, while program runs. If program beends in "endless loop", use a HW RESET of simulator and SIMULATOR/FIND command for communication restoration, or use command SIMULATOR/ RESET. RESET don't change data in external RAM. Specified address must be in range 1000H - 17FFH for AT89C2051 device respectively 1000H - 13FFH for AT89C1051 device. <b>Note:</b> User have free 30B from stack. If ourselves define new stack, return address will be lost. For successfull return we can reference to use instruction LJMP 0000 on the end of routine, whitch restore monitor into original condition.

•••••••		grifo [®]	ITALIAN TECHNOLOGY
Name	Shortcut	Functio	on
Single Step by int 0	< <b>Alt+0</b> >	This command is used for debugging and allows run this program statem every execution of this command is ne for generates interrupt will be used application program will not be apply generating of interrupt. In step mode i contents of ports P1 and P3 (bits P3 view and edit internal RAM and information about single step mode microcontrollers MCS-51. In examp disk are informations about adjustment step mode. Restrictions and recomment in STEP MODE.	application (sub)program ent by statement. Before ecessary to remember, that pin P3.2-/INTO hence in / - it will apply for internal s possible to change actual 8.2 and P3.6 are masked), some of registers. More de are in data book for les on distribution floppy ents of program for single ndations for single step are
Single Step by int 1	<alt+1></alt+1>	This command is used for debugging and allows run this program statem every execution of this command is ne for generates interrupt will be used application program will not be apply generating interrupt. In step mode is contents of ports P1 and P3 (bits P3 view and edit internal RAM and information about single step mode microcontrollers MCS-51. In examp disk are informations about adjustment step mode. Restrictions and recomment in STEP MODE.	application (sub)program eent by statement. Before ecessary to remember, that pin P3.3-/INT1 hence in / - it will apply for internal possible to change actual 8.3 and P3.6 are masked), some of registers. More de are in data book for les on distribution floppy ents of program for single ndations for single step are
View Edit internal RAM	∕I <alt+i></alt+i>	This command is used to view (view data in internal RAM of simulator (for only) in range 00H - 7FH. Use arrow for edit. Edited data are significed by special function registers (SFR) by th of contents of some address is danger blocking entry into this address (20H is for this fact noticed by warning.	mode) or edit (edit mode) r viewing in DUMP mode v keys for select the object v color. There isn't display his command. The change rous, because the program I, from 5FH to 7FH). User
Registers	<alt+e></alt+e>	This command allows view and edit so which maybe edited, are displayed wi and possibility to change value in he edited in binary by using < <b>Alt+B</b> > H with possibility to change value are informations are in Edit contents of the	ome of registers. Registers, ith different color attribute exadecimal. Value can be key too. In some registers e any bits masked. More registers.
Find	<alt+f></alt+f>	The command finds simulator on all used for switch control program to D	present COMs of PC. It is EMO/READY mode too.

P

ITALIAN TECHNOLOGY -		grifo [®] რისიი-ი®სს /		
Name	Shortcut	Function		
Reset	<alt+r></alt+r>	Command generate reset signal for the <b>MPS 051</b> . Command is executed automatically after finished of commands SIMULATOR\CALL and SIMULATOR\SINGLE STEP. <b>Note:</b> Command RESET is not available, if reset signal is generated from developed equipment.		
Oscillator	<alt+o></alt+o>	This command correspondes with switchers JP1 and JP2, which are switched by option internal or external oscillator. Select one of items, which are available after <b><enter></enter></b> pressed. Identification of simulator at new communication speed (depending on oscillator frequency) will be executed immediate after choice new type and frequency of oscillator.		
Automatic reload		This command enables or disables automatic reload of changed debugged file before executing any simulation command (Simulator\Call, Simulator\Goto, Simulator\Single step by INT0, Simulator\Single step by INT1). This command also enables automatic loading of debugged file at start program after processing S2051.SET file. File name and enabling of automatic load are stored to file S2051.SET by command Quit\Yes & Save.		

# **PROGRAMMER MENU**

Select	< <b>F5</b> >	Use this command for select AT89C1051 or AT89C2051 or AT89C4051 device type before access to device on programming socket. Device AT89C4051 can be selected only if the BIOS version is 3.00 or above.
Blank Chk	< <b>F6</b> >	This command allows to check the all device, its erasing. The program reports the end without error or with the error by sound signal and it writes the warning report on the display. Before select this command be sure, that simulation socket is disconnect from developed equipment.
Read	< <b>F7</b> >	This command allows to read programmed data from the device in the programming socket into the buffer from address 0H (if doesn't set LOCK bits 1 and 2). The end of the reading is indicated by the sound signal. Before select this command be sure, that simulation socket is disconnect from developed equipment.

•••••••••	) <b>bu</b> /) —	grifo [®]	ITALIAN TECHNOLOGY	
Name	Shortcut		Function	
Verify	<f8></f8>	This command checks the programmed data (if doesn't set LOCK bits 1 and 2). It compares content of the device with data in buffer from address 0H. The program reports the end of verifying without error or with the error by sound signal and it writes the warning report and first error on the display. Before select this command be sure, that simulation socket is disconnect from developed equipment.		
Program	< <b>F9&gt;</b>	This command programs t with data from buffer in ad 7FFH by type of selected EPROM with one or bo meaning:	he device in the socket of programmer dresses range 0-3FFH respectively 0- device. You can program all FLASH oth LOCK bits with the following	
			ASH FPPOM not protected	
		1  0  F	LASH EPROM protected against	
			ogramming	
		1 1 F	LASH EPROM protected against	
		рі	ogramming and reading	
		Before select this comma disconnect from develop program checks identifica device. Programmend data	nd be sure, that simulation socket is ed equipment. The first the control tion code of device and then erases all a are verifying after the programming.	
FILE MENU				
Load	< <b>F3</b> >	Analysis file format and loads the data from specified file to the buffer. You can choose the format desired (Binary, MOTOROLA, MOS Technology, ASCII space, Tektronix and Intel (Extended) HEX). The control program stores a last valid mask for file listing. You can save the mask into the config. file by command Options / Save options.		
Save	<f2></f2>	Saves data in the buffer v read from a device into a format desired (Binary, Tektronix and Intel (Exte	which has been created, modified, or a specified file. You can choose the MOTOROLA, MOS Technology, nded) HEX).	
<b>BUFFER MENU</b>				
View code	<ctrl+f4< td=""><td>&gt; This command is used instruction format. Use as of address 1000H-13FFH microcontroller). Default choose this command is f</td><td>to view data from buffer in MCS51 rrow keys for displaying data in range (or 17FFH by selected emulated data displaying immediate after the rom address 0000H.</td></ctrl+f4<>	> This command is used instruction format. Use as of address 1000H-13FFH microcontroller). Default choose this command is f	to view data from buffer in MCS51 rrow keys for displaying data in range (or 17FFH by selected emulated data displaying immediate after the rom address 0000H.	
ITALIAN TECHNOLOGY		grifo [®]	®	
--------------------	---------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--
Name	Shortcut	Ι	Function	
View/Edit	<f4></f4>	This command is used to view (view mode) or edit (edit mode) data in buffer (for viewing in DUMP mode only). Use arrow keys to select the object to edit. Edited data are significed by color.		
Fill block		Selecting this command fills requested hex (or ASCII) stri filling and requested hex or AS	the selected block of buffer with ng. Set start and end block for SCII string.	
Copy block		This command is used to a current buffer on new address. from source block addresses. S	copy specified block of data in Target address needn't to be out See also Move block.	
Move block		This command is used to m current buffer to new address. T from source block addresses. So be filled by topical blank chara	nove specified block of data in Target address needn't to be out ource address block (or part) will acter. See also Copy block.	
Swap block		This command swaps a high- and low- order of byte pairs in current buffer block. This block must started on even address and must have an even number of bytes. If this conditions do not fulfil, the program modifies addresses itself (start address is moved on lower even address and/or end address is moved on higher odd address)		
Erase buffer	<ctrl+f2></ctrl+f2>	<ul> <li>If this command is selected, the filled with topical blank characteristics</li> </ul>	ne content of the buffer will be cter.	
Checksum		The checksum is calculated after the entering hexadecimal buffer addresses by next way :		
		BYTE WORD- sum by byte - sum by wordBYTE (CY)- sum by byte result.	es to "word". CY flag is ignored. ds to "word". CY flag is ignored. es to "word". CY flag is added to	
		WORD (CY) - sum by wor to resu	rds to "word". CY flag is added lt.	
		Column marked as NEG. is a negation of checksum so that SUM + NEG. = FFFFH.		
		Column marked as SUPPL. is complement of checksum so that $SUM + SUPPL = 0$ (+ carry).		

(- <u>abaco</u>	••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	grifo [®]	ITALIAN TECHNOLOGY
Name	Shortcut	Function	
OPTIONS ME	ENU		
Buffer na	nme	This option is used to enter full pathname of buffer in case it should be created on disk (buffer on disk is created automatically if the size of selected device is larger than free memory space). It performs no error-checking. If You enter incorrect buffer name, the problem will be raised ahen creating the file on disk. This setting is saved to file S051.CFG by command Options\Save options. Default name is S051.\$\$0.	
Monitor		This command sets the cold (monochrome or color). immediately. Don't use the This card is identified auton This setting is saved to Options\Save options. Defan	ors for used type of VGA display The colors change is visible command for HERCULES card. natically. file S2051.CFG by command ult set is color.
Sound		This command sets intensity the displaying of any text int file PG4U.CFG by comman It's possible to select one of Options\Sound\Long ( Options\Sound\Short Options\Sound\None	y of sound signals, that accompany formations. This setting is saved to ad Options\Save options. E the following options : (default)
All HEX	loadings	This command sets several of HEX formats. The first optic before loading by any of HE a negative offset, which is us by loading from any HEX the existing buffer addresses. For example : A file contains block started at address FFF of address array length. For of negative offset to FFFF0 subtracted from current read written from buffer address <b>Warning:</b> a negative offset therefore a result of subtract Please take care of correct set saved to file PG4U.CFG by Default setting means inacti	ptions for loading control by any of on sets erasing buffer automaticaly EX formats. The second option sets sed for data addresses modification file so, that data can be written to data by Motorola S - format. A data FOH. It is in S2 format with 3 bytes each read data You can set a value OH. It means, that the offset will be al addresses and so data will be 0. is subtracted from real address and ction can be a negative number. etting of this value. This setting is y command Options \ Save options.

ITALIAN TECHNOLOGY		grifo [®]	®
Name	Shortcut		Function
Intel HE	X loading	This command is used for data Intel HEX format to physic means, that the User will be p is associated with the lowest set the other segments will be n example: The file contains two F000H and F800H. When en 0H, data from segment F000 semilar data from segment options isn't valid for "simple is saved to file PG4U.CFG by Default setting means inactiv	a redirecting from file by extended cally existing buffer addresses. It prompted to enter segment, which egment in file (record type 02) and nodified with this difference. For precords of type 02 with addresses tering a new segment for exmple H will bedirect to segment 0H and F800H to segment 800H. This e" Intel HEX format. This setting command Options \ Save options. te status.
Help		Use this menu command to a help system in the desired la german and slovak (coding of and without punctuation) HE HELP system any time during save the current settings to installation of a new HELP system on your disk, which are deliver the control program.	install Online context - sensitive anguage. You can select english, Kamenickÿ or Latin 2 - page 852, ELP system. You may install the g the run of control program, and .CFG file on disk. Successful stem supposes .HLP files existence red on distributions file along with
Set Mask	KS	Use this command to set file-n listing in save and load file w must contain one of wildcards correctly by syntax. This se command Options\Save.	ame masks to use as a filter for file vindow for all file formats. Mask s(*, ?) at least and must be applied etting is saved to CFG file by
Save opt	ions	This command saves settings under the Options menu. All of file on disk with filename S2 the configuration file will be directory on drive C: or direct When you start the S051.EXI for the saved configuration fil find the filethere, it looks for C, then in the directory where does not exist, the program se	You have made in all the settings options are stored in configuration 2051.CFG. You can select, where created in current directory, root ory where S051.EXE is run from E,it looks in the current directory le (highest priority). If it does not it in the root directory on drive S051.EXE is run from. If the file ets default options.
Retrieve	options	This command allows You ret a S051.CFG configuration fit command. You can select where the conf (current directory, root director S051.EXE is run from ).	trieve the settings you've saved to le with the Options/Save options figuration file will be loaded from ory on drive C: or directory where

(-abac-o	••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	grifo [®]	— ITALIAN TECHNOLOGY
Name	Shortcut	Function	
QUIT MENU			
No		This command cancels the request to quit.	
Yes		The command deallocates heap, cancels buffer on disk (if exists) and returns back to the operation system.	
Yes & Save	2	The command deallocates heap, cancels buffer on the disk (if exists), saves current setting of last 10 selected devices to file PG4U.SET on the disk in current directory and returns back to the operation system.	

## ABOUT MENU

When You choose the Info command from the menu, a window appears, showing copyright and version information.

## HELP SYSTEM

Pressing the  $\langle F1 \rangle$  key accesses the context-sensitive Help. If S051.EXE is executing an operation with the programmer  $\langle F1 \rangle$  generates no response. When the Help window is open pressing  $\langle F1 \rangle$  again causes the program to display the list of all available Help messages. You can select and display any of these. You may see so-called key words (in bold) and some of these may provide more information if selected (cross-references).

The following HELP items are highlighted:

- Words describing the keys referred to by the current Help
- All other significant words
- Current cross-references; press **<ENTER>** to obtain further information.
- Inactive cross-references; use the cursor keys to select one of them and acknowledge with <**ENTER**>

Since the HELP system is continuously updated together with the control program, it may contain information not included in this manual.

Detailed information on individual menu commands can be found in the integrated on-line Help.

### grifo[®]



### WARRANTY TERMS

The manufacturer gives a guarantee on failure-free operation of the device for the period of 12 months from the date of delivery as given in the delivery note.

If a simulator failure results from a defect in workmanship, we shall repair the device as if under guarantee.

The device must be delivered for repair in the original packing, including all accessories, a copy of purchase document, and the description of failure in writing. In reasonable cases, please, supply the description of circumstances accompanying the failure:

- Control program version
- Environment in view of possible interference (office, laboratory, industrial, and other environment types)
- Description of your PC hardware: name, type, PC rate, printer port type (integrated on a HGC card, a multi I/O card, a disk controller card,...), I/O rate
- Description of your PC software: type and version of your operating system, OS system (Shell, Commander, Windows,...), resident programs used.

If your claim is sent without failure description enclosed we shall have to render an account for the time needed for ascertaining these facts. Moreover, we do not guarantee to adjust your claim appropriately if the programmer is not delivered with all the accessories when the failure is outside the device itself. Unjustified claims will be charged.

The guarantee does not apply to common wear, failures due to unqualified handling, and/or through mechanical damaging. It does not cover damage caused by improper modification or repair, shipping, or high voltage surges from external sources such as power line or connected equipment.

Customer service within and after the guarantee period is provided by the manufacturer:



### TROUBLESHOOTING

We really want you to enjoy our product. Nevertheless, problems can occur. In such cases please read carefully all the enclosed documentation again. Probably you will find the needed answer right away. Should the problem persist, please follow the instructions below.

arifo®

### **COMMUNICATION ERRORS**

- Programmer must be supplied correctly, so the green supply LED must be ON and the power supply must be the one delivered with the programmer. To test the supply cable's physical integrity twist it delicately and see if something changes.
- Update the control program, often a more recent version includes enhancements also in communication reliability. Please refer to "FREE SOFTWARE UPDATES" paragraph for more information.
- The serial cable must be the one delivered with the programmer or a cable **with all the pins connected.** To test the cable's physical integrity twist it delicately when S051.EXE tries to connect to the emulator/programmer and see if something changes.
- Try to install emulator/programmer and S051.EXE on another computer. If Your system works normally on the other computer you might have a problem with the first one PC. Compare differences between both computers.

### **READING OR PROGRAMMING PROBLEMS**

- Assure the correct alignment of target device in the socket. Check the serigraph on the emulator/ programmer or see the adapter serigraph if using one.
- Update the control program.
- If the target device has never been programmed before or has been deleted it has returned to blank state. Perform "Blank check test" through Programmer/Blanck Check menu or the keyboard shortcut < F6 >.
- Some devices may protect the content of their FLASH EPROM thorugh protection fuses. This makes absolutely impossible to read the device content, but it is not a malfunction.

#### grifo[®]



ADDITIONAL TOOLS

**grifo**[®] programmers can be matched with several additional tools that expand their range of applications and make a complete set suitable for professional use whenever it is needed to erase, program or simulate every most diffused kind of EPROM and the most famous microcontrollers.

### EP 32

Low cost Eprom/universal Programmer 32 pin devices

EP-32 is a small and powerful EPROM, EEPROM, Flash EPROM and serial EEPROM programmer and static RAM tester, designed for professional mobile applications. In addition, EP-32 programmer with auxiliary modules support also microprocessors (MCS48, MCS51, PIC, AVR), GALs, etc.

#### MP AVR-51

#### Micro Programmer for families AVR and 51

MP AVR-51 is little and powerful portable programmer for MCS51 series and Atmel AVR microcontrollers. MP AVR-51 enables also programming serial EEPROM with interface types IIC (24Cxx), Microwire (93Cxx) and SPI (25Cxx). The programmer is equipped by ZIF DIP 40pin socket. The quality of programmer is completed by comfortable control program.

#### **MP PIK**

Micro Programmer for Microchip PIC

MP-PIK is little and powerful portable programmer for Microchip PIC series microcontrollers. MP-PIK enables also programming serial EEPROM with interface types IIC (24Cxx), Microwire (93Cxx) and SPI (25Cxx). The programmer is equipped by ZIF DIP 40pin socket. The quality of programmer is completed by comfortable control program.

#### **UEP 48**

#### Universal Eprom Programmer 48 pin devices

UEP-48 is universal programmer that supports all kinds of types and silicon technologies of programmable devices. Powerful pin-driver provides logic level, pull-up/pull-down, clock, ground, one VCC supply and two programming supply and, certainly read, on each of all 48 pins independently. This advanced design give it the ability to program almost every programmable device in DIL up to 48 pins without adapter or family-specific module.

#### SEEP

#### Serial EEproms Programmer

SEEP is universal programmer of all types serial EEPROM in 8-pin package. SEEP enables programming EEPROM with interface types IIC (24Cxx), Microwire (93Cxx) and SPI (25Cxx). Programmer supports programming LV EEPROM (3.3V). The programmer is equiped by ZIF socket. The quality of programmer is completed by comfortable control program. SEEP is computer peripheral, it is connecting to PC via standard parallel port.

#### ER 05

#### Eprom Eraser 05

Erases all UV erasable EPROMs; holds up to 5 EPROMs; programmable timer with three different exposure durations; saves UV lamp lifetime; provided with power supply.

-abaco-

ALPHABETICAL INDEX

## A

ACALL 53 AT89C2051 39, 40

# B

BREAK POINT 53 BUFFER 38

## С

CALL 50, 57, 58 COMMUNICATION ERRORS 68 COMMUNICATION RATE 40 CONNECTABILITY 40 CONNECTION CABLE 42 CONTROL PROGRAM COMMANDS 59 CONVENTIONS 38 CURRENT CONSUMPTION 40

## D

DEBUGGED PROGRAM LIMITATIONS 53 DEBUGGING 57 DELIVERY CONTENT 42 DIMENSIONS 40 DISK CONTENT 48

## Е

ELECTRIC FEATURES 40 ELNEC 48 ESD 42 EXAMPLE 56

## G

GENERAL FEATURES 39, 40 GOTO 50, 57, 58

## Η

HARDWARE LIMITATIONS 57 HELP 51, 66 HEX 38

Page 70 -

ITALIAN TECHNOLOGY



### Ι

INSTALLATION 42

### J

JUMPERS 44, 45 L LCALL 53 LEDS 45 LJMP 39, 58

## $\mathbf{M}$

MASS40MICROCONTROLLERS PROGRAMMED40MICROCONTROLLERS SIMULATED40

## Ν

NOTE ON SIMULATION MODE 51 NOTE ON USING THE STEP OVER 53

## 0

OSCILLATOR **51** OSCILLATOR FREQUENCY **40** 

# P

PC REQUIREMENTS PHYSICAL FEATURES POWER SUPPLY **40**, PRELIMINARY INFORMATION PROCESSOR REGISTERS PROGRAMMER **39**,

# Q

QUICKSTART 47

# R

READING OR PROGRAMMING PROBLEMS 68 RESET 44, 50 RS 232 38

## S

S2051.EXE SBUFF **50** SIM 2051 **48** SIMULATION SOCKET SIMULATOR **39**, SINGLE STEP SOFTWARE DESCRIPTION SOFTWARE LIMITATIONS STARTING THE CONTROL PROGRAM STEP OVER

# Т

TECHNICAL FEATURES40TEMPERATURE RANGE40TERMINOLOGY38TROUBLESHOOTING68

## $\mathbf{W}$

WARRANTY TERMS 67

# Х

XTAL 44

# Z

ZIF 38